



Chiasso, 28 aprile 2023

Ris. mun. 323 / 14 marzo 2023
333 / 20 marzo 2023
498 / 25 aprile 2023

Municipio
Piazza Col C. Bernasconi 1
6830 Chiasso

Tel. +41 (58) 122 48 20
municipio@chiasso.ch

**MESSAGGIO MUNICIPALE N. 6 / 2023 -----
ACCOMPAGNANTE I CONTI CONSUNTIVI DELL'AMMINISTRAZIONE COMU-
NALE E DELL'AZIENDA COMUNALE ACQUA POTABILE PER L'ANNO 2022 ----**

Al lodevole

CONSIGLIO COMUNALE

6830 Chiasso

Egregio signor Presidente,
Gentili signore, egregi signori Consiglieri comunali,

Il presente messaggio municipale propone all'esame del Legislativo, per approvazione, i conti consuntivi del Comune e dell'Azienda comunale acqua potabile per l'anno 2022.

INDICE

	<u>Pagine</u>
I. OSSERVAZIONI GENERALI	3 - 8
II. EVOLUZIONE FABBISOGNO PER DICASTERO	9
III. PRESENTAZIONE DELLA GESTIONE 2022	10 - 20
IV. GESTIONE CORRENTE	21 - 32
V. CONTO DEGLI INVESTIMENTI	33 - 55
VI. BILANCIO	56 - 60
VII. AZIENDA COMUNALE ACQUA POTABILE	61
VIII. TESTO DI RISOLUZIONE	62 - 63
IX. ATTIVITA' POLITICA DELL'ANNO 2022	64 - 67
X. DATI STATISTICI	68

I. OSSERVAZIONI GENERALI

A fronte di un preventivo di disavanzo di fr. 521'300.--, il consuntivo 2022 chiude con un disavanzo di gestione di fr. 645'401.94.

Quindi, il risultato totale registra un'evoluzione migliore del previsto, poiché si attesta a fr. 3'925'576.71 di disavanzo, in luogo dei fr. 5'545'300.-- preventivati, ciò che costituisce un miglioramento di circa fr. 1'620'000.--, da ricondurre ad un'attività negli investimenti minore del presunto.

Il fabbisogno di preventivo di fr. 25'271'300.-- è aumentato di circa fr. 1'375'000.--, situandosi in sede di consuntivo a fr. 26'645'000.-- (2021: fr. 24'579'000.--). Decisivo per l'accrescimento del fabbisogno è stato il gettito di Chiasso determinato dal Cantone per l'anno 2019, che serve per il calcolo di oneri importanti quali il contributo al Cantone per gli anziani, il contributo CM/AVS/AI/PC e il contributo di livello, passati da fr. 11'150'000.-- a fr. 12'276'000.--.

Nella gestione 2022, l'evoluzione del gettito fiscale dal punto di vista economico si situa ancora su buoni livelli con entrate globali a fr. 38'400'000.--, in linea con l'anno precedente. Le sopravvenienze d'imposta si attestano a fr. 3'910'000.-- (2021: fr. 5'880'000.--).

In relazione alla fiscalità, all'orizzonte si prevede per il 2025 la riduzione dell'imposizione dell'utile delle persone giuridiche con un'aliquota, che passa dall'8% al 5.5%.

Nella gestione 2022, l'impegno per gli investimenti amministrativi è risultato superiore a quello dell'anno precedente, ma inferiore al preventivo. In sede di consuntivo gli investimenti amministrativi lordi si sono situati a fr. 7'200'000.-- (preventivo fr. 8'400'000.--), mentre le entrate sono risultate di fr. 1'100'000.-- (preventivo fr. 1'000'000.--).

Il disavanzo globale di preventivo di fr. 5'500'000.--, a motivo delle minori spese per gli investimenti, è risultato a consuntivo inferiore di fr. 1'600'000.--, situandosi a fr. 3'900'000.--.

Nel 2022 il debito pubblico è aumentato e dal punto di vista dei finanziamenti “esterni” sono stati raggiunti i fr. 100'000'000.--, pari ad un indebitamento pro-capite di fr. 7'114.--.

Il 2022 è stato un anno particolarmente movimentato con l'invasione dell'Ucraina da parte della Russia al 24 febbraio, attività bellica tutt'ora in corso.

Questo conflitto ha generato problematiche di vario genere con ripercussioni rilevanti sulle finanze: dapprima in ambito energetico, poi con l'incremento dell'inflazione e il conseguente aumento dei tassi d'interesse da parte della Banca nazionale svizzera.

Nel 2022, il Comune a questo riguardo non ha subito conseguenze finanziarie, ma a partire dal 2023 queste cominciano ad evidenziarsi nei conti. In particolare l'onere per gli interessi salirà in misura sensibile, a fronte dell'indebitamento.

Il riassunto delle differenze per genere di conto, con riferimento al preventivo votato dal Consiglio comunale, è presentato in ordine di risparmio decrescente (+ = maggiori ricavi o minori spese, rispettivamente, - = maggiori spese o minori ricavi, per rapporto al preventivo):

	<u>Spese</u>	<u>Ricavi</u>
Ricavi fiscali		+ mio 1.9
Ricavi da trasferimento		+ mio 1.2
Ammortamenti beni amministrativi	+ mio 0.5	
Tasse e retribuzioni		+ mio 0.4
Ricavi finanziari		mio 0.0
Ricavi diversi		mio 0.0
Prelievi da fondi e finanziamenti speciali		mio 0.0
Spese finanziarie	mio 0.0	
Regalie e concessioni		mio 0.0
Versamenti a fondi e a finanziamenti speciali	- mio 0.3	
Spese per beni e servizi e altre spese d'esercizio	- mio 1.0	
Spese per il personale	- mio 1.0	
Spese di trasferimento	<u>- mio 1.8</u>	<u> </u>
Saldo maggiori spese e maggiori ricavi	<u>+ mio 3.6</u>	<u>+ mio 3.5</u>

CONTO ECONOMICO <i>(senza imputazioni interne)</i>	CONSUNTIVO 2022	PREVENTIVO 2022 <i>(compreso il gettito)</i>
Spese operative	71'269'035.35	67'634'200.00
Ricavi operativi	66'281'802.55	62'855'400.00
RISULTATO OPERATIVO	-4'987'232.80	-4'778'800.00
Spese finanziarie	639'612.31	632'500.00
Ricavi finanziari	4'981'443.17	4'890'000.00
RISULTATO FINANZIARIO	4'341'830.86	4'257'500.00
RISULTATO ORDINARIO	-645'401.94	-521'300.00
Spese straordinarie	0.00	0.00
Ricavi straordinari	0.00	0.00
RISULTATO STRAORDINARIO	0.00	0.00
RISULTATO TOTALE ESERCIZIO	-645'401.94	-521'300.00
CONTO DEGLI INVESTIMENTI		
Uscite per investimenti	7'208'272.20	8'416'000.00
Entrate per investimenti	1'193'696.50	1'016'000.00
ONERE NETTO PER INVESTIMENTI	6'014'575.70	7'400'000.00
CONTO DI FINANZIAMENTO		
ONERE NETTO PER INVESTIMENTI	6'014'575.70	7'400'000.00
AUTOFINANZIAMENTO	2'218'348.99	1'854'700.00
RISULTATO GLOBALE	-3'796'226.71	-5'545'300.00
BILANCIO	Anno 2022	
Beni Patrimoniali	53'907'332.63	
Beni Amministrativi	69'938'570.75	
TOTALE ATTIVI	123'845'903.38	
Capitale di terzi	108'888'410.29	
Capitale proprio	14'957'493.09	
<i>di cui eccedenza di bilancio (gruppo 299)</i>	<i>(14'960'429.38)</i>	
TOTALE PASSIVI	123'845'903.38	

Calcolo Autofinanziamento Anno : 2022

-645'401.94 + Risultato totale d'esercizio

1'979'314.37 + (33) Ammortamenti beni amministrativi

282'410.00 + (35) Versamenti in fondi e finanziamenti speciali

137'936.29 - (45) Prelievi da fondi e finanziamenti speciali

0.00 + (364) Rettifiche di valore prestiti dei beni amministrativi

0.00 + (365) Rettifiche di valore partecipazione dei beni amministrativi

739'962.85 + (366) Ammortamenti contributi per investimenti

0.00 + (389) Versamenti al capitale proprio

0.00 - (489) Prelievi da capitale proprio

2'218'348.99**AUTOFINANZIAMENTO**

Risultato dei servizi autofinanziati

Conti
3511 / 4511

Servizio Raccolta e eliminazione rifiuti	.300	(-) prelevamento dal fondo (disavanzo)	-2'936.29
--	------	--	-----------

N°	Tipo indicatore	Scala di valutazione	Anno : 2022	
1	Tasso indebitamento netto Debito pubblico netto_1 / Ricavi fiscali	Buono < 100% Accettabile 100% - 150% Debole > 150%	143.3%	Accettabile
2	Grado autofinanziamento Autofinanziamento / Investimenti netti	Debole < 80% Normale 80% - 100% Buono > 100%	36.9%	Debole
3	Quota delle spese per interessi Interessi netti / Ricavi correnti	Non più sopportabile > 10% Sufficiente dal 4% - 9% Buono 0% - 4%	-0.2%	
4	Debito pubblico netto I Debito pubblico I / Popolazione residente permanente	Basso < 1000 Medio da 1'000 a 3'000 Elevato da 3'000 a 5'000 Eccessivo > 5'000	7'114	Eccessivo
5	Quota degli investimenti Investimenti lordi / Uscite totali consolidate	Molto alta > 30% Elevata 20% - 30% Media 10% - 20% Ridotta < 10%	9.5%	Ridotta
6	Quota di capitale proprio Capitale proprio / totale dei passivi	Eccessiva > 40% Buona 20% - 40% Media 10% - 20% Debole < 10%	12.1%	Media
7	Quota di indebitamento lordo Debito lordo / Ricavi correnti	Ottimo < 50% Buono 50% - 100% Medio 100% - 150% Debole 150% - 200% Critico > 200%	147.0%	Medio
8	Quota degli oneri finanziari Oneri finanziari / Ricavi correnti	Alto > 15% Sopportabile 5% - 15% Debole < 5%	3.6%	Debole
9	Capacità di autofinanziamento autofinanziamento / Ricavi correnti	Debole < 10% Media 10% - 20% Buona > 20%	3.1%	Debole
	Moltiplicatore politico		90.0%	

II. EVOLUZIONE FABBISOGNO (SPESE E RICAVI EXTRA FISCALI) PER DICASTERO
(IN MIGLIAIA DI FRANCHI)

<i>Dicastero</i>	Consuntivo 2022	Preventivo 2022	Differenza	Percentuale
<i>Amministrazione generale</i>	2'671	2'410	261	10.8%
<i>Educazione</i>	5'111	5'385	-274	-5.1%
<i>Attività culturali</i>	1'640	1'549	91	5.9%
<i>Territorio</i>	4'098	4'045	54	1.3%
<i>Sport e tempo libero</i>	1'973	1'976	-4	-0.2%
<i>Socialità</i>	14'819	13'423	1'397	10.4%
<i>Pianif., trasp. pubbl., ambiente</i>	2'106	2'305	-199	-8.6%
<i>Sicurezza pubblica</i>	3'150	2'920	230	7.9%
<i>Finanze</i>	-8'923	-8'742	-181	2.1%
<i>Fabbisogno</i>	26'645	25'271	1'374	5.4%
<i>Gettito d'imposta</i>	26'000	24'750	1'250	5.1%
<i>Risultato finale/previsto</i>	-645	-521	-124	

III. PRESENTAZIONE DELLA GESTIONE COMUNALE

(IN MIGLIAIA DI FRANCHI)

	CONSUNTIVO 2022			PREVENTIVO 2022	
	<i>Consuntivo 2022</i>	<i>in % su tot. ricavi</i>	<i>in % su prev. 2022</i>	<i>Preventivo 2022</i>	<i>in % su tot. ricavi</i>
Spese					
Spese per il personale	37'909	52.1	102.9	36'852	53.4
Spese per beni e servizi e altre spese d'esercizio	12'890	17.7	108.6	11'865	17.2
Ammortamenti beni amministrativi	1'979	2.7	79.9	2'476	3.6
Spese finanziarie	640	0.9	101.0	633	0.9
Versamenti a fondi e a finanziamenti speciali	277	0.4	-	0	0.0
Spese di trasferimento	18'208	25.0	110.8	16'440	23.8
Addebiti interni	1'570	2.2	119.0	1'319	1.9
Totale spese	73'473	100.9	105.6	69'585	100.8
Risultato di gestione corrente	-645			-521	
Ricavi					
Ricavi fiscali	12'374	17.0	105.5	11'725	16.1
Regalie e concessioni	487	0.7	91.9	530	0.8
Tasse e retribuzioni	15'119	20.8	101.8	14'851	21.5
Ricavi diversi	315	0.4	136.5	231	0.3
Ricavi finanziari	4'981	6.8	100.8	4'940	7.2
Prelevi da fondi e finanziamenti speciali	138	0.2	137.9	100	0.1
Ricavi da trasferimento	11'843	16.3	111.5	10'618	15.4
Accrediti interni	1'570	2.2	119.0	1'319	1.9
Totale ricavi "extra fiscali"	46'828	64.3	105.7	44'314	64.2
Gettito provvisorio/fabbisogno	26'000	35.7	105.1	24'750	35.8
Totale ricavi	72'828	100.0	105.4	69'064	100.0

COMMENTO ALLE SINGOLE VOCI

Le spiegazioni sui singoli conti sono di carattere generale ed evidenziano gli scostamenti più importanti e significativi. Per l'esame di dettaglio, si rimanda alle pagine seguenti. Gli aumenti o le diminuzioni, dove non espressamente menzionato, sono da riferirsi al preventivo. Gli importi indicati sono arrotondati.

Spese per il personale

Consuntivo 2022: fr. 37'909'000

Preventivo 2022: fr. 36'852'000

Consuntivo 2021: fr. 36'866'000

Le "Spese per il personale" risultano superiori al preventivo di fr. 1'057'000.-- (+ 2.9%). Nel 2022 è entrato in vigore il nuovo regolamento organico per i collaboratori del Comune e quindi come votato dal Consiglio comunale in sede di approvazione del messaggio municipale, gli stipendi sono stati adeguati dello 0.5%, per compensare in parte l'allungamento delle classi, rispetto alla situazione previgente. Gli aumenti di rilievo sono stati registrati nei Dicasteri: Socialità (fr. + 328'000.--); Territorio (fr. + 239'000.--) e Sicurezza pubblica (fr. + 199'000.--). Parte degli aumenti indicati sono generati dai nuovi Servizi Sportello Ucraina e Educativa territoriale, che vengono recuperati di seguito tramite i contributi del Cantone e dei Comuni convenzionati per quanto attiene alla Sicurezza pubblica. I rimborsi per perdita di guadagno si attestano a fr. 134'000.-- (+ fr. 74'000.-- rispetto al preventivo).

L'indice di rincaro non ha registrato aumenti, così come già preventivato.

MOVIMENTI DEL PERSONALE

I dipendenti del Comune nel preventivo al 1. gennaio 2022 assommavano a 358.6 unità lavorative a tempo pieno, e al 31 dicembre 2022 a 364.3 unità lavorative con un aumento di 5.7 unità.

A titolo indicativo il numero di collaboratori nel preventivo 2023 è di 367.1 unità lavorative.

RAFFRONTO MOVIMENTO DEL PERSONALE

DICASTERO / CENTRO DI COSTO	31 dicembre 2022*)	1. gennaio 2022*)
<u>AMMINISTRAZIONE GENERALE</u>	11.6	11.3
CANCELLERIA E SERVIZIO GIURIDICO	6.9	6.9
CONTROLLO ABITANTI	1.7	1.7
CENTRO ELABORAZIONE DATI	2.8	2.5
UFFICIO CONCILIAZIONE	0.2	0.2
<u>EDUCAZIONE</u>	49.3	49.4
DIREZIONE E SEGRETARIATO	2.7	2.5
SCUOLA DELL'INFANZIA	9.6	9.2
SERVIZIO SCUOLA DELL'INFANZIA	8.1	8.3
SCUOLE ELEMENTARI**	19.5	19.5
SERVIZIO SCUOLE ELEMENTARI	6.2	6.7
LA PERFETTA	2.5	2.5
DOPOSCUOLA	0.7	0.7
<u>ATTIVITA' CULTURALI</u>	10.5	10.3
BIBLIOTECA	1.3	1.3
CINEMA TEATRO E PROMOZIONE DI ATTIVITA' CULTURALI	5.2	5.2
MAX MUSEO E SPAZIO OFFICINA	4.0	3.8
<u>TERRITORIO</u>	41.1	41.1
AMMINISTRAZIONE E SERVIZI TECNICI UTC	8.3	8.3
STRADE	5.0	5.0
OFFICINA COMUNALE E MAGAZZINO	6.0	6.0
TERRENI, PARCHI E GIARDINI	10.5	10.5
PULIZIA DELLA CITTÀ	8.7	8.7
STABILI AMMINISTRATIVI	1.6	1.6
CIMITERI E SERVIZIO FUNERARIO	1.0	1.0

DICASTERO / CENTRO DI COSTO

SPORT E TEMPO LIBERO

AMMINISTRAZIONE E PROMOZIONE DI ATTIVITA' SPORTIVE	1.0	1.0
STADIO	2.0	2.0
STADIO DEL GHIACCIO	2.2	2.2
PALAPENZ	1.0	1.0
PISCINE ESTIVA E COPERTA	9.0	9.0
CENTRO SPORTIVO SESEGLIO	1.0	1.0

SOCIALITA'

SERVIZIO SOCIALE	7.5	7.5
CENTRO GIOVANI	1.4	1.4
CENTRO DIURNO	3.0	2.7
CENTRO DI CURE PALLIATIVE	9.2	9.2
CASE GIARDINO E SOAVE	144.0	144.0
CHIASO CULTURE IN MOVIMENTO	0.2	0.5
SPORTELLLO UCRAINA	1.4	
AUTORITÀ DI PROTEZIONE 1	2.7	2.5
EDUCATIVA TERRITORIALE	0.7	

PIANIFICAZIONE, TRASPORTI PUBBLICI E AMBIENTE

SERVIZIO FORESTALE E DIVERSI	3.0	3.0
RACCOLTA ED ELIMINAZIONE RIFIUTI	1.0	1.0
CANALIZZAZIONI E DEPURAZIONE	1.0	1.0
PIANIFICAZIONE, TRASPORTI PUBBLICI E MOBILITA'	1.0	1.0

SICUREZZA PUBBLICA

POLIZIA	52.7	50.7
---------	------	------

FINANZE

SERVIZI FINANZIARI	6.8	5.8
--------------------	-----	-----

TOTALE DIPENDENTI COMUNALI

364.3 358.6

*) Unità di lavoro a tempo pieno

**) Comprende 1.5 unità lavorative di docenti per gli allievi alloggiati

Spese per beni e servizi e altre spese d'esercizio

Consuntivo 2022: fr. 12'900'000

Preventivo 2022: fr. 11'937'000

La voce "Spese per beni e servizi" risulta aumentata di fr. 963'000.-- (+ 8.1%). Per le singole voci si annotano i seguenti movimenti rispetto al preventivo (+ = maggiori spese; - = minori spese):

	<u>consuntivo 2022</u>	<u>preventivo 2022</u>	
Spese per materiale e merci	fr. 2'518'000	fr. 2'363'000	fr. + 155'000
Investimenti non attivabili	fr. 628'000	fr. 497'000	fr. + 131'000
Approvvigionamento e smaltimento	fr. 2'200'000	fr. 2'212'000	fr. - 12'000
Prestazioni per servizi e onorari	fr. 3'341'000	fr. 3'349'000	fr. - 8'000
Manutenzioni immobili dei BA	fr. 1'649'000	fr. 1'653'000	fr. - 4'000
Manutenzione beni mobili e immat.	fr. 720'000	fr. 635'000	fr. + 85'000
Pigioni, affitti, tasse di utilizzo	fr. 613'000	fr. 338'000	fr. + 275'000
Rimborsi spese	fr. 39'000	fr. 40'000	fr. - 1'000
Rettifica di valore e perdite su crediti	fr. 1'087'000	fr. 830'000	fr. + 257'000
Spese d'esercizio diverse	fr. 106'000	fr. 21'000	<u>fr. + 85'000</u>
Totale aumento spese			<u>fr. + 963'000</u>

Rettifica di valore e perdite su crediti

La voce "Perdite per abbandoni, carenze e condoni per imposte" nell'anno 2022 per le persone fisiche e giuridiche si attesta in fr. 713'000.--, sostanzialmente in linea con il preventivo. Si registrano inoltre perdite legate al fallimento del Football Club Chiasso 2005 SA (fr. 136'000.--) e perdite relative alle mercedi dei curatelati per fr. 187'000.--.

Ammortamenti beni amministrativi

Consuntivo 2022: fr. 1'979'000

Preventivo 2022: fr. 2'476'000

Con l'applicazione dei principi contabili MCA2 avvenuta nel 2022, il sistema d'ammortamento è ora a quote costanti sul valore di costruzione o d'acquisto, a differenza del vecchio sistema che prevedeva l'ammortamento a quote decrescenti sul valore residuo. Ciò comporterà un'importante riduzione degli oneri per gli ammortamenti per alcuni anni. Inoltre i nuovi principi contabili prevedono che i contributi per investimenti per opere realizzate da enti esterni da ammortizzare, tecnicamente non figurano più sotto la voce "Ammortamenti beni amministrativi", bensì nella voce 36 "Spese di trasferimento".

In questa voce, nel 2022 sono stati registrati fr. 740'000.-- di ammortamenti per le opere realizzate da terzi.

Spese finanziarie

Consuntivo 2022: fr. 639'000

Preventivo 2022: fr. 632'500

Nel 2022, i prestiti verso terzi, escluso il debito in c/c con la Cassa Pensioni, hanno subito un incremento di fr. 5'000'000.--, raggiungendo al 31.12.2022 l'importo di fr. 100'280'000.--.

L'onere globale per gli interessi si conferma anche per il 2022 a bassi livelli. Tuttavia verso la fine dell'anno sono stati stipulati e rinegoziati alcuni contratti di prestito con tassi d'interesse un po' meno favorevoli dei precedenti, a seguito dell'innalzamento dei tassi a livello globale di mediamente 1,5 / 2 punti percentuali per rapporto a prima. L'impatto di questi nuovi contratti sui conti 2022 è stato minimo, in quanto i nuovi prestiti sono stati stipulati nell'ultima parte dell'anno. Il tasso d'interesse medio dell'indebitamento comunale per l'anno 2022 si situa allo 0.6% (2021: 0.55%).

Spese di trasferimento

Consuntivo 2022 fr. 18'207'700

Preventivo 2022: fr. 16'368'600

Questa nuova voce congloba principalmente le spese iscritte in MCA1 sotto la finca "Rimborsi ad enti pubblici" e "Contributi propri", che nel 2021 presentavano un consuntivo rispettivamente di fr. 1'660'000.-- e fr. 13'744'000.--.

La spesa per i diversi contributi, versati principalmente al Cantone, per rapporto al preventivo registra un sensibile aumento, quantificabile in circa fr. 1'000'000.--; causato dal forte incremento tecnico del gettito 2019 di Chiasso, determinato dal Cantone e che serve da base per definire i principali contributi (si veda sotto), oltre che da fr. 740'000.-- di ammortamenti sulle opere realizzate da terzi (si veda il commento nella voce Ammortamenti beni amministrativi).

Centro di costo 501 - Rimborsi contributi di legge

Il contributo al Cantone per le spese AM/PC/AVS/AI risulta aumentato rispetto al preventivo di fr. 553'000.--, in funzione del gettito fiscale molto elevato del 2019, che è entrato in linea di conto per il calcolo del conguaglio dell'anno 2021, mentre il contributo del 2022 dovrebbe ricadere ai livelli precedenti.

Il contributo al Cantone per le spese in materia di sostegno e assistenza sociale si è attestato a fr. 1'450'000.--, contro un valore preventivato di fr. 1'600'000.--, a seguito della riduzione dei beneficiari.

Le spese globali per gli anziani, compresi i servizi di assistenza e di cura a domicilio, i servizi di appoggio e il contributo per gli aiuti diretti al mantenimento a domicilio, sono in costante aumento: da fr. 3'709'000.-- nel 2014, si è passati a fr. 6'743'000.-- nel 2021. Per il 2022 si valuta un rientro a fr. 6'200'000.--, tenuto conto che l'addebito del 2021 è influenzato in modo determinante dal gettito "tecnico" del 2019, che si ridimensionerà fortemente per quanto attiene al 2020.

Centro di costo 620 – Pianificazione, trasporti pubblici e mobilità

Il contributo al Cantone per il trasporto pubblico nel 2022 è risultato di fr. 576'000.- a fronte di un preventivo fissato a fr. 650'000.--.

Centro di costo 911 - Imposte e partecipazioni

Chiasso nel 2022 ha registrato un addebito per il contributo di livello di fr. 533'000.- rispetto a un preventivo di fr. 360'000.--. L'aumento è motivato dal gettito "tecnico" di Chiasso, definito dal Cantone per l'anno 2019 e che influirà ancora per alcuni anni, visto che il calcolo del contributo di livello è definito sulla media dei gettiti degli ultimi cinque anni.

Ricavi fiscali

Consuntivo 2022: fr. 38'374'000

Preventivo 2022: fr. 36'475'000

Consuntivo 2021: fr. 38'299'000

Nel 2022, il gettito d'imposta risulta in linea al dato registrato per l'anno precedente. In termini generali, si può indicare come nel periodo 2012-2019 il gettito (comprensivo delle imposte alla fonte) sia passato su base cantonale da fr. 31'000'000.-- a fr. 39'000'000.--, con un aumento su base annua del 3,3%, mentre nel 2020 questa evoluzione si è molto ridimensionata, sia a causa della pandemia, sia per la riduzione della percentuale d'imposizione del gettito delle persone giuridiche dal 9% all'8%, come pure, per la flessione della popolazione. Concretamente dal 3,3% l'aumento medio annuo del gettito fiscale si è ridotto all'1,5%.

La valutazione del gettito d'imposta dell'anno 2022 è stata definita sulla base dei dati relativi all'anno 2020, al momento sostanzialmente confermati nelle varie componenti (persone fisiche, persone giuridiche e imposte alla fonte) anche nelle emissioni dell'anno 2021). Sulla base dei dati conosciuti sinora, le riserve fiscali create in sede di chiusura si assottigliano.

Il gettito netto delle persone fisiche, utilizzato per la definizione del gettito 2022, si attesta a fr. 14'200'000.--.

Il gettito netto delle persone giuridiche, utilizzato per la definizione del gettito 2022, si attesta a fr. 10'360'000.--.

L'imposta personale ammonta a fr. 240'000.--.

L'imposta immobiliare ammonta a fr. 1'200'000.--.

L'evoluzione del gettito delle imposte alla fonte determina i seguenti risultati per gli ultimi anni:

- 2016: fr. 6'900'000.--
- 2017: fr. 6'800'000.--
- 2018: fr. 8'000'000.--
- 2019: fr. 9'400'000.--
- 2020: fr. 7'500'000.--
- 2021: fr. 7'600'000.--

Il gettito delle imposte alla fonte per l'anno 2022 non è ancora conosciuto e viene valutato in fr. 7'650'000.--. La verifica effettiva potrà esservi solo alla fine di giugno, quando

verrà comunicato dall'Amministrazione cantonale delle contribuzioni il gettito delle imposte alla fonte per l'anno 2022 di spettanza di Chiasso.

Gettito di competenza e sopravvenienze d'imposta

Il gettito di competenza dell'anno 2022, determinato sulla base del moltiplicatore d'imposta del 90%, è stato stimato in fr. 26'000'000.--, ai quali vanno aggiunti fr. 7'650'000.-- di imposte alla fonte.

Le sopravvenienze d'imposta hanno rappresentato una percentuale sul gettito totale a conto di gestione corrente:

nel 2017 dell'11%	nel 2018 del 13%
nel 2019 del 16%,	nel 2020 del 13%,
nel 2021 del 15%,	
mentre nel 2022 si attestano al 10%, per un importo di fr. 3'910'000.--.	

Più specificamente, dei fr. 3'910'000.-- (2021: fr. 5'880'000.--) di sopravvenienze, fr. 1'580'000.-- (40%) sono relativi alle persone fisiche e alle imposte alla fonte, mentre fr. 2'330'000.-- (60%) alle persone giuridiche.

Per anno di competenza, le sopravvenienze sono state le seguenti:

2017: fr. 181'000.--;	2018: fr. 747'000.--;
2019: fr. 1'880'000.--;	2020: fr. 914'000.--.

La riduzione del gettito annuo effettivo di competenza e l'aumento della valutazione del gettito in sede di chiusura genera come conseguenza minori sopravvenienze d'imposta.

Le imposte suppletorie si sono attestate a fr. 656'000.-- (nel 2021 fr. 713'000.--).

Regalie e concessioni

Consuntivo 2022: fr. 487'000

Preventivo 2022: fr. 530'000

Per rapporto al preventivo, la riduzione degli incassi è da ricondurre a minori entrate per le tasse di occupazione dell'area pubblica.

Tasse e retribuzioni

Consuntivo 2022: fr. 15'119'000

Preventivo 2022: fr. 14'851'000

Per questo genere di ricavi, si registra un miglioramento per rapporto al preventivo di circa fr. 268'000.--, su cui hanno influito in particolare maggiori entrate inerenti alle mercedi dell'Autorità di protezione.

Istituti sociali Giardino e Soave

Gli Istituti sociali (compreso il Centro di cure palliative) registrano per il 2022 ricavi per tasse e retribuzioni per fr. 9'654'000.-- (+ fr. 165'000.-- rispetto al preventivo).

Ricavi diversi

Consuntivo 2022: fr. 314'000

Preventivo 2022: fr. 231'000

La voce Ricavi diversi ha registrato per rapporto al preventivo un aumento di circa fr. 83'000.--.

Ricavi finanziari

Consuntivo 2022: fr. 4'981'000

Preventivo 2022: fr. 4'890'000

In questo genere di ricavo, in aumento per rapporto al preventivo, convogliano principalmente i canoni di locazione per gli immobili del Comune, le entrate dei posteggi e dei parchimetri, nonché gli interessi e i dividendi, fra i quali si evidenzia quello versato da AGE SA.

Prelievi da fondi e finanziamenti speciali

Consuntivo 2022: fr. 138'000

Preventivo 2022: fr. 100'000

Nel conto sono registrati i prelievi dal fondo energie rinnovabili, finanziato da contributi cantonali utilizzati per finanziare i centri di costo "Pianificazione, trasporti pubblici, ambiente" per fr. 75'000.--, "Amministrazione ambiente" per fr. 35'000, "Palapenz" per fr. 10'000.-- e "Stadio del ghiaccio" per fr. 15'000.--.

Ricavi da trasferimento

Consuntivo 2022: fr. 11'843'000

Preventivo 2022: fr. 10'668'000

Il conto presenta un incasso superiore a quanto preventivato di fr. 1'175'000.--.

I maggiori ricavi sono da attribuire, in particolare, ai contributi ricevuti dal Cantone per il fondo energie rinnovabili (FER), a maggiori contributi ottenuti dalla Confederazione, per il tramite del Cantone, per la gestione dei migranti. Il conto comprende inoltre le entrate relative alle convenzioni con i Comuni limitrofi per il Corpo di polizia, adeguate con effetto al 1. settembre 2015, e comprendenti anche il rimborso per le spese di formazione degli agenti, superiori al preventivo. Vi sono anche le entrate relative ai nuovi centri di costo Sportello Ucraina e Educativa territoriale.

INVESTIMENTI

Le uscite lorde per investimenti amministrativi a consuntivo ammontano a fr. 7'208'272.20 (preventivo fr. 8'416'000.--).

Per gli investimenti amministrativi, alle entrate si registrano fr. 1'193'696.50 (preventivo fr. 1'016'000.--).

BILANCIO

La somma delle cifre di bilancio si attesta a fr. 123'845'903.--. L'attivo è suddiviso in fr. 53'907'332.-- per beni patrimoniali e fr. 69'938'570.-- per beni amministrativi; il passivo è composto da fr. 108'888'410.-- di capitale dei terzi e da fr. 14'957'493.-- di capitale proprio.

IV. GESTIONE CORRENTE

DICASTERO AMMINISTRAZIONE GENERALE

Il Dicastero presenta un consuntivo 2022 con un disavanzo totale di fr. 2'670'000.-- rispetto ai fr. 2'410'000.-- preventivati (+11%). I principali aumenti sono da imputare ai centri di costo "Cancelleria e Servizio giuridico" (+ fr. 150'000.--) e "Centro elaborazione dati" (+ fr. 100'000.--).

010 - VOTAZIONI

I cittadini sono stati chiamati alle urne in quattro occasioni per votazioni federali e cantonali.

011 – CONSIGLIO COMUNALE E MUNICIPIO

Nessuna particolare osservazione. Il centro di costo ha chiuso il 2022 con costi allineati a quanto preventivato.

015 – CANCELLERIA E SERVIZIO GIURIDICO

Il centro di costo ha chiuso l'anno con un disavanzo rispetto al preventivo di fr. 150'000.--, gli scostamenti principali sono relativi a:

Stipendi (conti 3010.000, 3010.001 e 3010.002), + fr. 50'000.--

Spese consulenza (conto 3132.000), + fr. 80'000.--

La spesa più rilevante è data dai costi relativi a consulenze nell'ambito della pianificazione per un importo totale di fr. 68'000.--.

016 – CONTROLLO ABITANTI

Nessuna osservazione. Il centro di costo ha chiuso il 2022 con un risultato in linea con quanto preventivato.

017 – CENTRO ELABORAZIONE DATI

Il centro di costo presenta costi totali superiori a quanto preventivato di fr. 105'000.- (+26%). I maggiori costi sono in particolare relativi a:

Stipendi (conto 3010.000), + fr. 26'000.--

La maggior spesa è legata all'aumento della percentuale lavorativa di un collaboratore informatico.

Manutenzione telefonia (conto 3151.009), + fr. 20'000.--

Trattasi di spese legate alla gestione dei server non inserite in preventivo.

Noleggio fibre ottiche (conto 3161.000), + fr. 34'000.--

Il conto presenta principalmente costi per lavori di collegamento dei centralini telefonici da parte di AGE SA per fr. 24'000.--.

018 – UFFICIO CONCILIAZIONE

Nessuna osservazione.

030 – AFFISSIONI E PUBBLICITÀ

Nessuna osservazione.

DICASTERO EDUCAZIONE

Il Dicastero presenta un consuntivo 2022 con un disavanzo totale di fr. 5'100'000.-- rispetto ai fr. 5'385'000.-- preventivati (-5%). I principali risparmi sono da attribuire al centro di costo “La Perfetta” (- fr. 180'000.--).

100 – DIREZIONE E SEGRETERIA ISTITUTO SCOLASTICO

Nessuna particolare osservazione. Il centro di costo presenta un consuntivo leggermente superiore al preventivo di fr. 25'000.-- (+ 7%), legato agli stipendi del personale nominato.--.

101 - SCUOLA DELL'INFANZIA

Il disavanzo di questo servizio è superiore al preventivo di fr. 78'000.--, (+ 9%), ed è legato a maggiori costi per supplenze ai docenti (+ fr. 40'000.--).

102 - SERVIZIO SCUOLA DELL'INFANZIA

Il servizio presenta un risparmio rispetto al preventivo di fr. 60'000.--, dovuto in particolare a minori costi per la manutenzione degli stabili.

103 - SCUOLE ELEMENTARI

Il centro di costo presenta un deficit leggermente inferiore a quanto preventivato di fr. 83'000.-- (-4%). I principali risparmi sono legati a minori costi per gli stipendi (- fr. 50'000.--).

104 - SERVIZIO SCUOLE ELEMENTARI

Il servizio presenta un disavanzo di fr. 670'000.--, sostanzialmente in linea con il preventivo. I maggiori costi per acquisto di mobilio e macchine per ufficio, relativi alla sostituzione di tutte le sedie della scuola per un importo di fr. 71'000.--, sono stati compensati da una riduzione del costo degli stipendi di fr. 60'000.--.

105 – DOPOSCUOLA, CORSI SCOLASTICI, SCUOLE FUORI SEDE

Il servizio presenta un risparmio rispetto al preventivo di fr. 21'000 (-15%). Il principale risparmio è legato a minori spese per la scuola fuori sede dovuta all'impossibilità per le classi terze di recarsi alla Perfetta e la riduzione della scuola verde a soli tre giorni a Mezzana.

106 - SCUOLA MEDIA

Nessuna osservazione.

107 - SERVIZIO MEDICO E DENTARIO SCOLASTICO

Il disavanzo di questo centro di costo è inferiore al preventivo di fr. 9'000.-- (-15%), a seguito di minori rimborsi al Cantone per il servizio dentario.

108 - LA PERFETTA

L'insolita attività dell'anno 2022 de "La Perfetta" è stata determinata dal conflitto ucraino. Infatti da marzo 2022 il complesso è stato per lo più utilizzato quale alloggio per rifugiati Ucraini, dall'esercito per un'esercitazione in grande stile, ed in seguito per l'accoglienza di richiedenti l'asilo. Ciò ha generato un aumento complessivo dei costi di gestione, compensato nondimeno dai contributi cantonali ottenuti per la gestione dei residenti. Il centro di costo chiude così con un avanzo di fr. 20'000.-- rispetto a un disavanzo preventivato di fr. 163'000.--.

DICASTERO ATTIVITÀ CULTURALI

Il Dicastero presenta un consuntivo 2022 con un disavanzo totale di fr. 1'640'000.-- rispetto a uno preventivo di fr. 1'550'000.-- (+ 6%).

205 - BIBLIOTECA

Il centro di costo Biblioteca ha fatto registrare un risultato sostanzialmente in linea con quanto preventivato.

206 - PROMOZIONE DI ATTIVITÀ CULTURALI

Il centro di costo presenta un disavanzo di fr. 189'000.--, sostanzialmente in linea con quanto preventivato. Le minori entrate legate alle manifestazioni Festate e Festival Jazz sono state compensate da una riduzione dei relativi costi.

207 - CINEMA TEATRO

Il risultato del centro di costo presenta un disavanzo di fr. 605'000.-- rispetto a un preventivo di fr. 560'000.-- (+ 8%). Il risultato è influenzato in particolare da minori incassi di biglietti e minori affitti incassati durante l'anno.

208 - M.A.X. MUSEO E SPAZIO OFFICINA

Il m.a.x. museo chiude l'anno con un disavanzo di fr. 690'000.-- rispetto ai 650'000.-- preventivati. Gli scostamenti principali sono dovuti a minori incassi di biglietti e a minori contributi e sussidi ricevuti.

DICASTERO TERRITORIO

Il Dicastero presenta un consuntivo 2022 con un disavanzo totale di fr. 4'100'000.-- sostanzialmente in linea con quanto preventivato. Il maggior disavanzo registrato nel centro di costo "terreni, parchi e giardini" (+ fr. 130'000.--) e "stabili amministrativi" (+ fr. 75'000.--) è parzialmente compensato da risultati migliori nei centri di costo "stabili patrimoniali" (maggiori ricavi per fr. 80'000.--) e "pulizia della città" (minori costi per fr. 60'000.--).

Nel Dicastero Territorio si registra l'occupazione di personale avventizio, visibile in particolare nelle spese dei centri di costo: 304 Strade, 305 Officina comunale e magazzino, 306 Terreni parchi e giardini e 308 Pulizia della città, causa sostituzioni per assenze e per la garanzia del servizio all'utenza.

300 - AMMINISTRAZIONE E SERVIZI TECNICI UTC

Il disavanzo del servizio è sostanzialmente in linea con il preventivo. L'attività edilizia lamenta a seguito del periodo pandemico una certa stagnazione che si riverbera in minori spese per aggiornamento mappe e minori tasse per il rilascio delle licenze edilizie.

304 – STRADE

Il disavanzo di questo centro di costo è leggermente inferiore rispetto al preventivo. L'aumento dei costi per prestazioni dell'officina comunale (+ fr. 67'000.--) è compensato da minori costi del personale, oltre che per la gestione e la manutenzione dell'illuminazione pubblica (- fr. 24'000.--). Nel 2022 sono stati eseguiti unicamente interventi a carattere di manutenzione ordinaria e non straordinaria, grazie anche al programma d'aggiornamento dell'illuminazione giunto nella sua fase conclusiva.

305 – OFFICINA COMUNALE E MAGAZZINO

Il centro di spesa presenta un costo di personale superiore a quanto preventivato di fr. 230'000.--, in relazione al personale avventizio. Tutti i costi dell'officina e magazzino sono ripartiti sui vari centri di costo comunali, come da disposizioni della SEL.

306 – TERRENI, PARCHI E GIARDINI

Il centro di costo presenta un disavanzo di fr. 130'000.-- (+ 9% rispetto al preventivo). Gli scostamenti principali sono dovuti al maggiore utilizzo di personale avventizio, che ha subito un aumento di fr. 115'000.--.

308 - PULIZIA DELLA CITTÀ

Il centro di costo presenta un disavanzo di fr. 965'000.-- (-6% rispetto a quanto preventivato). La riduzione del disavanzo è legata principalmente a minori costi per gli stipendi (- fr. 90'000.--), parzialmente compensati da maggiori addebiti per prestazioni dell'officina comunale e magazzino.

309 – STABILI AMMINISTRATIVI

Il centro di costo presenta un avanzo di fr. 81'000.--, rispetto a un preventivo di fr. 155'000.--. L'aumento dei costi è principalmente legato a costi non preventivati per la costituzione di una servitù di diritto di passo per fr. 55'000.--.

310 – STABILI PATRIMONIALI

Il centro di costo presenta un avanzo di fr. 240'000.-- (+ fr. 80'000.--, rispetto al preventivo). Il principale scostamento è legato a minori addebiti interni ricevuti per prestazioni dell'officina comunale.

311 – CIMITERI E SERVIZIO FUNERARIO

Nessuna osservazione, il centro di costo presenta un risultato in linea con quanto preventivato. Nel corso del 2022 sono stati svolti alcuni interventi presso il posteggio laterale del cimitero, volti a canalizzare le acque meteoriche che in passato defluivano attraverso l'accesso laterale del campo cimiteriale all'interno del cimitero stesso.

DICASTERO SPORT E TEMPO LIBERO

Il Dicastero presenta un consuntivo 2022 con un disavanzo totale di fr. 1'970'000.-- sostanzialmente in linea con quanto preventivato.

400 - AMMINISTRAZIONE E PROMOZIONE DI ATTIVITA' SPORTIVE

Il centro di costo presenta un deficit di fr. 360'000.-- rispetto a un preventivo di fr. 326'000.--. I maggiori costi sono da imputare all'organizzazione delle molteplici manifestazioni per fr. 40'000.--, organizzate durante il 2022 (Mondiali in piazza, Natale@Chiasso, Rassegna cinematografica, R...estate insieme, Sportissima, Sagra d'autunno, ecc.).

402 – STADIO

Lo stadio presenta un consuntivo di fr. 305'000.-- (+ fr. 25'000.-- rispetto a preventivo). I maggiori costi sono stati generati prevalentemente da maggiori costi di manutenzione stabili e strutture (+ fr. 18'000.--), legati alla manutenzione dei campi, che necessitano di trattamenti biologici a salvaguardia del pozzo Prà Tiro.

403 – STADIO DEL GHIACCIO

La pista del ghiaccio presenta un disavanzo di fr. 335'000.-- (- fr. 30'000.-- rispetto al preventivo), pur stante i diversi interventi di manutenzione effettuati all'impianto di raffreddamento e all'impianto di illuminazione. Si sono infatti registrati risparmi legati al consumo di energia elettrica (- fr. 18'000.--) e a minori costi per stipendi (- fr. 15'000.--), connessi a circa due mesi di chiusura forzata della struttura.

404 – PALAPENZ

Nessuna osservazione, il consuntivo 2022 risulta allineato a quanto preventivato.

405 - PISCINA COMUNALE

La piscina presenta un consuntivo con un disavanzo di fr. 480'000.-- rispetto a uno preventivo di fr. 395'000.--. I maggiori costi sono relativi all'aumento del costo per stipendi (+ fr. 85'000.--), legato alla necessità di affidarsi a personale ausiliario per supplire all'assenza di lunga durata per malattia di parte del personale. Inoltre, è emersa la necessità durante la stagione di introdurre al sabato e alla domenica un servizio di sorveglianza, per far fronte ad un'aumentata affluenza all'impianto balneare, che si riflette in un costo non preventivato di fr. 15'000.--.

Infine, la chiusura dell'impianto balneare ha dovuto essere anticipata a fine agosto 2022.

406 - CENTRO SPORTIVO SESEGLIO

È stato registrato un disavanzo inferiore al preventivo di fr. 92'000.--, derivato dall'ottenimento del contributo da parte del fondo Sport-Toto per la sostituzione dell'impianto d'illuminazione del campo di calcio per fr. 58'000.--.

407 - POLIGONO DI TIRO ROVAGINA

Il centro di costo presenta un disavanzo di fr. 37'000.-- (+ fr.8'000.-- rispetto al preventivo) dovuto, ai lavori di sistemazione degli scoscendimenti avvenuti a causa delle forti piogge.

408 - CENTRO TENNIS SESEGLIO

Nessuna osservazione: il consuntivo 2022 risulta sostanzialmente allineato a quanto preventivato, presentando un avanzo di fr. 40'000.--. Nel corso dell'anno sono stati realizzati diversi lavori di manutenzione presso la struttura con particolare riferimento a rappezzi della pavimentazione dei campi interni, a causa dell'avanzato stato d'usura.

409 – PISCINA COPERTA COMUNALE

La piscina coperta presenta un disavanzo di fr. 205'000.--, inferiore a quanto preventivato di fr. 38'000.--. Il miglior risultato è dovuto principalmente a una generale riduzione dei costi di gestione (- fr. 69'000.--) e all'aumento dei contributi dai Comuni (+ fr. 29'000.--), parzialmente compensati da una riduzione dei ricavi da abbonamenti e biglietti (- fr. 42'000.--) e nessun ricavo registrato da contributi e sponsor.

Inoltre, alle fine dell'anno la struttura non è stata aperta.

DICASTERO SOCIALITÀ

Il Dicastero presenta un consuntivo 2022 con un disavanzo totale di fr. 14'820'000.-- rispetto a uno preventivato di fr. 13'420'000.-- (+10%). I principali scostamenti sono da imputare ai centri di costo “rimborsi contributi di legge” (+ fr. 1'125'000.--) e autorità di protezione” (+ fr. 110'000.--).

500 - SERVIZIO SOCIALE COMUNALE

Il servizio presenta un consuntivo in linea con il preventivo. I maggiori costi, relativi agli operatori di prossimità regionale e all'aumento dei costi per stipendi, sono compensati da maggiori ricavi per mercedi curatele.

501 - RIMBORSI E CONTRIBUTI DI LEGGE

Il centro di costo presenta un disavanzo di fr. 12'275'000.-- rispetto a uno preventivato di fr. 11'150'000.-- (+ 10%). Il principale scostamento é legato ai maggiori costi per contributi al Cantone per AM/PC/AVS/AI di fr. 553'000.--, connessi alla ricezione del conguaglio 2021, superiore alle aspettative di fr. 400'000.--, a causa alle maggiori risorse fiscali effettive 2019, utilizzate quali base di calcolo. Il costo 2022 di fr. 3'200'000.-- è stato computato sulla base di entrate fiscali 2020 di fr. 35'500'000.-- (2019: fr. 42'320'000.--).

Per gli addebiti a carico di Chiasso in favore di anziani, ospiti di istituti beneficiari del servizio di assistenza e cura a domicilio, nonché dei servizi d'appoggio, nel 2018 è stata raggiunta la quota di fr. 4'596'000.--; nel 2019 è stato registrato un sensibile aumento a fr. 5'045'000.--, ancora maggiore nel 2020 quando l'onere si è fissato a fr. 5'763'000.-- per attestarsi nel 2021 a fr. 6'750'000.--. Nel 2022 è stato valutato un onere di fr. 6'200'000.--.

Il contributo al Cantone per l'assistenza presenta un costo minore rispetto a quanto preventivato di fr. 150'000.--, assestandosi a fr. 1'450'000.--. La spesa totale per le persone al beneficio del sostegno sociale, domiciliate a Chiasso, nel 2022 ammonta a circa fr. 5'800'000.-- (2021: fr. 6'200'000.--), di cui il 25% a carico del Comune, mentre la rimanenza è a carico del Cantone.

502 - CENTRO GIOVANI

Il disavanzo del Centro giovani è leggermente inferiore a quanto preventivato (fr. 15'000.--), dovuto a minori costi registrati per l'organizzazione di attività ricreative.

503 - CENTRO DIURNO

Il servizio presenta un consuntivo sostanzialmente di pareggio, in linea con quanto preventivato.

504 - CENTRO DI CURE PALLIATIVE

Il centro di costo presenta un risultato sostanzialmente di pareggio, in quanto il Cantone contribuisce alla copertura del disavanzo di gestione.

505 – CASE GIARDINO E SOAVE

La gestione delle Case Giardino e Soave presenta un disavanzo di fr. 970'000 (+ 9% rispetto al preventivo), in linea con l'ultimo disavanzo riconosciuto dal DSS, che è quello del 2020.

Il generale aumento dei costi per beni e servizi (+ fr. 240'000.--) derivato dall'importante inflazione registrata nel corso dell'anno e la diminuzione dei ricavi dalle rette (- fr. 110'000.--) sono stati parzialmente compensati dai maggiori ricavi per assegni grande invalido (+ fr. 125'000.--) e maggiori rimborsi assicurativi.

Altre spese d'esercizio (conto 3199.000), + fr. 62'000.--

I maggiori costi registrati sono da attribuirsi alle spese straordinarie, causate dall'intervento del Laboratorio Cantonale di Psicopatologia del lavoro e dalla consulenza relativa al progetto "Ente Autonomo". Per questi costi si attende un rimborso "ad hoc" dal Cantone.

506 - CHIASSO CULTURE IN MOVIMENTO

Il centro di costo presenta un disavanzo di fr. 100'000.--, rispetto a quello preventivato di fr. 35'000.--. Il maggiore scostamento è legato all'aumento del costo del personale, a seguito dell'assunzione di una nuova figura amministrativa a supporto dell'operatrice sociale.

509 – SPORTELLLO UCRAINA

Il Comune di Chiasso nel 2022 si è da subito attivato, offrendo la propria collaborazione nel fronteggiare l'emergenza umanitaria innescata dalla guerra in Ucraina. E' stato così costituito lo "sportello Ucraina" il cui disavanzo (fr. 145'000.--) è stato pressoché completamente coperto da contributi cantonali.

510 – AUTORITÀ DI PROTEZIONE 1

Rispetto all'anno precedente, in cui è stato registrato un disavanzo di fr. 175'000.-- (minore a quanto preventivato), nel 2022 il disavanzo dell'ARP è aumentato per assestarsi nel 2022 a fr. 363'000.--. L'aumento è dovuto principalmente a maggiori spese per le curatele e a rilevanti perdite sugli oneri fatturati per le curatele a beneficiari privi di beni.

Per le ARP è prevista la "cantonalizzazione", con la creazione del sistema "Preture di famiglia". Dopo il voto popolare favorevole nel 2023, il Consiglio di Stato trasmetterà il relativo messaggio sulla costituzione e l'organizzazione prevista al Gran Consiglio.

511 – EDUCATIVA TERRITORIALE

Si tratta di un nuovo Servizio, finanziato dal Cantone e da Fondazioni private, che si pone l'obiettivo di contrastare il rischio di istituzionalizzazione delle famiglie in situazione di vulnerabilità, mettendo in atto un modello di tipo partecipativo ed inclusivo ad attivazione volontaria.

E ciò per superare il pregiudizio delle famiglie stesse nei confronti dei servizi sociali istituzionali, e quindi favorire l'acquisizione e/o il rinforzo di consapevolezza e competenze genitoriali, promuovendo la nascita o il rinforzo di reti informali di supporto, sia nel caso in cui il servizio venga integrato in una rete territoriale con la quale collaborare, sia nel caso in cui venga riconosciuto come nuovo e valido strumento d'intervento da altri Enti e Associazioni.

L'Educativa territoriale ha l'obiettivo di supportare i minori in difficoltà e le loro famiglie nel superamento di temporanee situazioni di disagio e mira a favorirne una positiva integrazione sociale.

Il progetto è gestito congiuntamente dai Comuni di Chiasso e Mendrisio.

DICASTERO PIANIFICAZIONE, TRASPORTI PUBBLICI E AMBIENTE

Il Dicastero presenta un consuntivo 2022 con un disavanzo totale di fr. 2'100'000.--, inferiore a quanto preventivato di fr. 200'000.--. Il miglior risultato è registrato in particolare nel centro di costo "Pianificazione, trasporti pubblici e mobilità".

600 – AMMINISTRAZIONE AMBIENTE

Il centro di costo presenta un disavanzo di fr. 105'000.-- (+ fr. 15'000.-- rispetto al preventivo), nonostante un prelevamento dal fondo energie rinnovabili non preventivato di fr. 35'000.--.

Gli scostamenti sono relativi a maggiori spese per la manutenzione delle opere di arginatura (+ fr. 25'000.--), legati ad eventi alluvionali che hanno generato costi straordinari e ai contributi per l'acquisto di biciclette elettriche (+ fr. 20'000.--), parzialmente compensati dal ricavo registrato per il prelevamento dal fondo.

601 - SERVIZIO FORESTALE E DIVERSI

Il centro di costo presenta un disavanzo di fr. 240'000.--, inferiore di fr. 24'000.--, rispetto a quanto preventivato. Il contenimento del disavanzo è legato a maggiori contributi ricevuti da enti e istituzioni per lavori eseguiti dalla squadra forestale, quali gli interventi di diradamento al Penz e i lavori di manutenzione eseguiti ai margini della strada cantonale Seseglio/Pedrinale, sussidiati dal Cantone; inoltre sono stati registrati maggiori rimborsi per prestazioni di operai del demanio a favore di AGE SA.

602 - RACCOLTA ED ELIMINAZIONE RIFIUTI

La copertura delle spese nel 2022 è del 99.7%, mentre lo scorso anno era del 99.5%. Vi sono state meno spese esterne per il servizio di raccolta dei rifiuti urbani e domestici; per contro sono stati rivisti in aumento gli addebiti interni. Si registrano anche maggiori incassi tramite le tasse.

La quantità di rifiuti raccolti nel 2022 ammonta a: rifiuti solidi urbani t. 1'730,18; ingombranti non riciclabili t. 135,49; scarti vegetali t. 312,47; carta e cartone t. 431,65; vetro t. 231,39; altri rifiuti t. 184,54.

603 – CANALIZZAZIONI E DEPURAZIONE

Il centro di costo presenta un disavanzo di fr. 110'000.--, superiore al preventivo di fr. 50'000.--. I minori ricavi per tasse di canalizzazioni di fr. 200'000.-- sono stati parzialmente compensati da minori costi relativi ai rimborsi spese al consorzio depurazione acque di fr. 170'000.--.

611 - IGIENE E SERVIZIO SANITARIO

Il centro di costo presenta un disavanzo di fr. 325'000.--, leggermente superiore a quanto preventivato (+ fr. 15'000.--).

Per la gestione 2022, il Servizio autoambulanze del Mendrisiotto (3614.000) ha intimato un disavanzo pro-capite preventivato in fr. 35.61, mentre il consuntivo dell'anno 2021 ha fatto registrare un disavanzo pro-capite di fr. 33.18.

620 – PIANIFICAZIONE, TRASPORTI PUBBLICI E MOBILITA'

Il centro di costo presenta un disavanzo di fr. 1'320'000.--, inferiore a quanto preventivato di fr. 220'000.--. Il miglior risultato è legato a minori contributi versati al Cantone per il trasporto pubblico. Vi sono stati inoltre importanti risparmi in merito a contributi alla Comunità tariffale Arcobaleno (CTA), in quanto nel 2022 il contributo dei Comuni (e del Cantone) quale agevolazione tariffale è stato pari a zero e la partecipazione degli enti pubblici alle imprese di trasporto in questo ambito è stata circoscritta al sostegno Covid-19, secondo la legge federale (importo totale a carico dei Comuni pari a fr. 1'600'000.--).

DICASTERO SICUREZZA PUBBLICA

Il Dicastero presenta un consuntivo 2022 con un disavanzo totale di fr. 3'150'000.-- rispetto a uno preventivato di fr. 2'920'000.--, connesso al peggioramento del risultato registrato nel centro di costo "parchimetri e posteggi".

800 – POLIZIA COMUNALE

Il servizio presenta un disavanzo di fr. 3'140'000.--, rispetto a uno preventivato di fr. 3'085'000.--. Gli scostamenti principali sono relativi a maggiori costi per stipendi (+ fr. 155'000.--), minori rimborsi per pratiche d'incasso (- fr. 52'000.--) e minori incassi per multe (- fr. 50'000.--), parzialmente compensati da maggiori rimborsi cantonali, ricevuti per la gestione dei migranti (+fr. 150'000.--) e rimborsi dai Comuni per le spese di formazione (+ fr. 105'000.--). Anche nel 2022 vi sono state diverse assenze prolungate per infortuni, che si riflettono in rimborsi assicurativi percepiti per fr. 95'000.--.

801 – VEICOLI E ATTREZZATURE TECNICHE

Il centro di costo presenta un disavanzo di fr. 260'000.--, sostanzialmente in linea con il preventivo. Si segnala, in particolare, la spesa per la manutenzione dell'impianto di videosorveglianza di fr. 40'000.--, a causa del suo rinnovo.

802 - REGOLAMENTAZIONE DELLA CIRCOLAZIONE

Il servizio presenta un disavanzo di fr. 30'000.--, inferiore a quello preventivato di fr. 25'000.--. Si registrano risparmi nelle voci “manutenzione demarcazioni stradali e posteggi” e “acquisto installazioni luminose e segnaletica”.

803 - PARCHIMETRI E POSTEGGI

Il centro di costo presenta un avanzo di fr. 640'000.-- rispetto a quello preventivato di fr. 840'000.--. Il risultato è influenzato, in particolare, dalla riduzione dei proventi dei parchimetri (- fr. 85'000.--) e dall'aumento del costo d'affitto dei parcheggi e della gestione dei parchimetri.

810 – CORPO CIVICI POMPIERI

Il Consorzio Centro soccorso cantonale pompieri del Mendrisiotto (CSCPM), anche per l'anno 2022, ha registrato disavanzi (fr. 220'000.--), leggermente inferiori a quanto preventivato (fr. 240'000.--).

820 - PROTEZIONE CIVILE

Il disavanzo di fr. 140'000.-- risulta di circa fr. 10'000.-- superiore al preventivo, a causa dei minori proventi per posteggi.

DICASTERO FINANZE

Il Dicastero presenta un consuntivo 2022 con un avanzo totale di fr. 34'900'000.--. Il gettito fiscale registrato per un totale di fr. 26'000'000.-- risulta superiore a quanto preventivato (fr. 24'750'000.--).

900 - SERVIZI FINANZIARI

Il centro di costo presenta un disavanzo di fr. 750'000.--, inferiore a quanto preventivato, di fr. 60'000.--. Il miglior risultato è da imputare all'aumento degli altri ricavi d'esercizio.

902 - ECONOMIA E CONTRIBUTI DIVERSI

Il centro di costo presenta un risultato in linea con quanto preventivato. Il Comune nel 2022 ha ricevuto contributi per fr. 275'000.-- dal Fondo Energie Rinnovabili del Cantone, atti a finanziare attività comunali nell'ambito dell'efficienza e del risparmio energetico.

905 - SERVIZI INTERESSI

Passivi

Gli interessi passivi sui prestiti risultano contenuti anche per il 2022. Verso la fine dell'anno sono stati stipulati un nuovo prestito e dei rinnovi a tassi d'interesse un po' superiori rispetto al passato dovuti al rialzo generale dei tassi di mercato.

L'effetto di questi rialzi si avvertirà negli anni a venire, come già attestato dal preventivo 2023. Il tasso medio 2022 era fissato allo 0.5%.

Attivi

I prestiti attivi hanno generato nel 2022 interessi per fr. 440'000.--, mentre le partecipazioni hanno originato dividendi per fr. 1'070'000.--, principalmente legati ad AGE SA.

911 - IMPOSTE E PARTECIPAZIONI

Il gettito d'imposta globale del 2022 (anno corrente, sopravvenienze e imposte suppletorie e speciali) è di fr. 38'374'000.--, sostanzialmente in linea con l'anno precedente (fr. 38'299'000.--).

Il conguaglio delle imposte alla fonte del 2021 è stato di fr. 2'600'000.-- (fr. 100'000 in più rispetto all'anno precedente), con un incasso annuo globale di fr. 7'600'000.--.

Le sopravvenienze d'imposta hanno subito una flessione rispetto all'anno precedente: sono infatti stati registrati fr. 3'900'000.-- di entrate (2021: fr. 5'900'000.--).

La valutazione del gettito di competenza dell'anno 2022 (imposte immobiliari, giuridiche, fisiche e personali) è di fr. 26'000'000.-- (2021: fr. 24'300'000.--). E' importante considerare che una valutazione maggiore del gettito comporterà per l'anno di competenza 2022 una limitazione delle sopravvenienze d'imposta.

Le imposte suppletorie si sono mantenute anche nel 2022 su livelli elevati (fr. 650'000.--).

999 - AMMORTAMENTI

Gli ammortamenti registrati nel 2022 sono pari a fr. 2'700'000.-- rispetto a quanto preventivato di fr. 2'480'000.--.

Nel centro di costo sono inoltre registrate le perdite per abbandoni, carenze e condoni che si attestano per il 2022 a fr. 185'000.--, con la perdita relativa all'affitto, dovuta dal FC Chiasso 2005 SA.

Nella chiusura 2022 è stato nuovamente proceduto alla rivalutazione dei titoli azionari, che il Comune ha in deposito presso UBS SA, per un beneficio di fr. 20'000.--. Si tratta di azioni della Magazzini generali SA e di società farmaceutiche, ricevute in eredità dal Comune dal defunto farmacista Chiesa negli anni '80.

V. CONTO DEGLI INVESTIMENTI

Le uscite lorde per investimenti amministrativi a consuntivo ammontano a fr. 7'208'272 (preventivo fr. 8'416'000.--).

Per gli investimenti amministrativi, alle entrate si registrano fr. 1'193'696.-- (preventivo fr. 1'016'000.--).

Il credito quadro Covid 19 concesso tramite ris. C.C. del 30 giugno 2020 in merito a investimenti per un totale di fr. 1'650'000.--, è stato diviso in 16 progetti sottoelencati con la dicitura “macroesperte Covid 19” che al 31.12.2022 presenta una spesa netta di fr. 800'175.--.

5010.003 Riqualifica C. San Gottardo tra P. Elvezia e P. Bernasconi (escluse)

Credito concesso ris. C.C. 17.12.2001	fr. 8'740'000.--
Uscite al 31.12.2022	fr. 8'996'699.--
Entrate al 31.12.2022 (6370.001)	<u>fr. 1'522'642.--</u>
Spesa netta al 31.12.2022	<u>fr. 7'474'057.--</u>

Il conto rimane aperto per l'incasso dei contributi di miglitoria.

5010.007 Riqualifica Quartiere Soldini, prima fase

Credito concesso ris. C.C. 21.12.2009	fr. 5'733'500.--
Uscite al 31.12.2022	fr. 6'288'052.--
Entrate al 31.12.2022 (6370.009)	<u>fr. 360'992.--</u>
Spesa netta al 31.12.2022	<u>fr. 5'927'060.--</u>

I lavori di riqualifica del Quartiere Soldini, prima fase, sono terminati.
Il conto rimane aperto per l'incasso dei contributi di miglitoria.

5010.008 2. fase riqualifica Quartiere Soldini

Credito concesso ris. C.C. 21.03.2016	fr. 2'612'520.--
Uscite al 31.12.2022	fr. 2'464'698.--
Entrate al 31.12.2022 (6370.011)	<u>fr. 264'116.--</u>
Spesa netta al 31.12.2022	<u>fr. 2'200'582.--</u>

I lavori di riqualifica del Quartiere Soldini, seconda fase, sono terminati.
Il conto rimane aperto per l'incasso dei contributi di miglioria, che saranno emessi nel 2023.

5010.011 Riqualifica via Odescalchi, via Porta, via Dufour, via degli Albrici, Via Cantoni, via Maderno

Credito concesso ris. C.C. 21.12.2009	fr. 1'078'700.--
Uscite al 31.12.2022	fr. 1'097'238.--
Entrate al 31.12.2022 (6370.004-6370.007)	<u>fr. 228'205.--</u>
Spesa netta al 31.12.2022	<u>fr. 869'033.--</u>

I lavori sono conclusi.
Il conto rimane aperto per l'incasso dei contributi di miglioria.

5010.012 Adeguamento e accessibilità fermate trasporto pubblico su gomma e rinnovo pavimentazione stradale via Bossi

Credito concesso ris. C.C. 29.03.2021	fr. 630'000.--
Uscite al 31.12.2022	fr. 0.--

I lavori hanno preso avvio nell'autunno 2022 ed hanno interessato il rifacimento delle canalizzazioni i cui oneri sono inseriti in uno specifico conto d'investimento. I lavori relativi alle due nuove fermate TP saranno realizzati nel 2023.
Il conto rimane aperto.

5010.015 Riqualifica nucleo Pedrinate – macroesperte Covid-19

Credito concesso ris. C.C. 30.06.2020	fr. 70'000.--
Uscite al 31.12.2022	fr. 92'051.--

L'intervento in esame è inserito all'interno del credito quadro Covid-19 e contiene le prestazioni di progettazione relative al progetto di riqualifica del nucleo di Pedrinate, per il quale è stato recentemente emanato un messaggio municipale con la richiesta del credito realizzativo.
Il macroesperte Covid-19 rimane aperto.

5010.018	<u>Adeguamento fermate trasporto pubblico alla LDis e realizzazione nuovi marciapiedi – tratto rotonda Crocione</u>		
	Credito concesso ris. C.C. 27.09.2022	fr.	370'000.--
	Uscite al 31.12.2022	fr.	0.--
	I lavori prenderanno avvio nella primavera 2023. Il conto rimane aperto.		
5010.038	<u>Sistema orientativo percorsi shopping, percorsi escursionistici, percorsi pedonali cittadini</u>		
	Credito concesso ris. mun. 22.11.2011	fr.	51'557.--
	Uscite al 31.12.2022	fr.	27'087.--
	I lavori sono conclusi. <i>Il conto è chiuso.</i>		
5010.052	<u>Risanamento illuminazione stradale mediante sostituzione delle lampade a mercurio</u>		
	Credito concesso ris. C.C. 02.03.2015	fr.	1'750'000.--
	Uscite al 31.12.2022	fr.	1'558'519.--
	Entrate al 31.12.2022 (6300.005/6395.052)	<u>fr.</u>	<u>739'216.--</u>
	Spesa netta al 31.12.2022	<u>fr.</u>	<u>819'303.--</u>
	Sono da completare alcuni interventi a Seseglio. Il conto rimane aperto.		
5010.063	<u>Adeguamento e accessibilità della fermata “Bellavista” del trasporto pubblico in via O. Camponovo a Pedrinete</u>		
	Credito concesso ris. mun. 22.01.2019	fr.	90'000.--
	Credito concesso ris. mun. 09.12.2020	fr.	5'000.--
	Uscite al 31.12.2022	fr.	91'593.--
	I lavori sono stati eseguiti nella primavera del 2022. Il conto rimane aperto per l'incasso del contributo federale.		

5010.069

Credito concesso ris. mun. 24.11.2020

fr. 60'000.--

Uscite al 31.12.2022

fr. 3'770.--

Le opere non sono ancora state realizzate.
Il conto rimane aperto.

5010.071

Credito concesso ris. C.C. 29.03.2021

fr. 2'130'000.--

Uscite al 31.12.2022

fr. 106'995.--

Nel 2021, è stato pubblicato il progetto a' sensi della legge sulle strade. Risolte alcune opposizioni pervenute e elaborati gli appalti, si potrà dare avvio alle opere nella seconda metà del 2023. Il conto rimane aperto.

5010.072

Credito concesso ris. C.C. 29.03.2021

fr. 928'000.--

Uscite al 31.12.2022

fr. 22'331.--

Nel 2021, è stata chiarita con il Cantone la questione riferita ai percorsi delle linee di trasporto pubblico, che avevano ripercussioni sulla configurazione delle fermate ubicate in questo tratto di Corso San Gottardo. Nel 2022 si è proceduto a pubblicare il progetto a' sensi della legge sulle strade. I lavori prenderanno avvio nella primavera 2023.

Il conto rimane aperto.

5030.001

Credito concesso ris. mun. 08.03.2022

fr. 50'000.--

Uscite al 31.12.2022

fr. 19'610.--

Le opere non sono ancora concluse.
Il conto rimane aperto.

5030.002 Fontane piazza Indipendenza: sistemazione infiltrazioni d'acqua locale tecnico

Credito concesso ris. mun. 30.06.2020 fr. 150'000.--

Uscite al 31.12.2022 fr. 240'177.--

Le opere sono concluse. I maggiori costi sono da ricondurre agli oneri relativi all'impiantistica (illuminazione getti e quadri elettrici di gestione getti d'acqua).

Il macrocespite – credito quadro Covid-19 rimane aperto.

5030.003 **Pavimentazione posteggio Via ai Crotti**

Credito concesso ris. mun. 30.06.2020	fr.	130'000.--
---------------------------------------	-----	------------

Uscite al 31.12.2022 fr. 160'872.--

Le opere sono concluse.

Il macrocespite – credito quadro Covid-19 rimane aperto.

5030.004 Cimitero Chiasso: lavori di spurgo

Credito concesso ris. mun. 16.02.2021	fr.	100'000.--
---------------------------------------	-----	------------

Uscite al 31.12.2022 fr. 99'064.--

Le opere sono concluse.

Il conto è chiuso.

5032.009 2. Fase riqualifica Quartiere Soldini: opere PGS

Credito concesso ris. C.C. 30.01.2017	fr.	775'000.--
---------------------------------------	-----	------------

Uscite al 31.12.2022 fr. 712'530.35

I lavori sono terminati.

Il conto rimane aperto per l'incasso dei contributi cantonali.

5032.015 **Canalizzazione V. D. Alighieri con rifacimento della pavimentazione stradale**

Credito concesso ris. C.C. 30.06.2020	fr.	638'000.--
---------------------------------------	-----	------------

Uscite al 31.12.2022 fr. 658'478.--

Entrate al 31.12.2022 (6310.052)	fr.	0.--
----------------------------------	-----	------

I lavori sono terminati ad inizio 2022.

Il conto rimane aperto per l'incasso dei contributi cantonali.

5032.016 **Canalizzazione Via Bossi/Viale Stoppa/Incrocio Via Franscini**

Credito concesso ris. C.C. 29.03.2021 fr. 304'000.--

Uscite al 31.12.2022 fr. 89'487.--

Entrate al 31.12.2022 (6310.050/6372.001)	fr.	0.--
---	-----	------

I lavori hanno preso avvio nell'autunno 2022 e si concluderanno entro metà 2023.

Il conto rimane aperto.

5032.033 **Opere di PGS aree intervento PTM, Quartiere Soldini e riqualifica quartieri comunali**

Credito concesso ris. C.C. 20.12.2010 fr. 5'895'976.--

Uscite al 31.12.2022 fr. 5'617'093.--

Entrate al 31.12.2022 (6300.003/6310.047) fr. 326'208.--

Spesa netta al 31.12.2022 fr. 5'290'885.--

Nel 2022 si sono conclusi i lavori di PGS, inerenti al nuovo terminal dei bus alla stazione internazionale FFS e lungo via Livio.

Il conto rimane aperto per l'incasso dei contributi cantonali residui.

5032.034 **Riqualifica comparto Franscini: opere PGS**

Credito concesso ris. C.C. 05.07.2021 fr. 1'320'000.--

Uscite al 31.12.2022 fr. 39'817.--

I lavori andranno in parallelo con la sistemazione stradale del quartiere Franscini.

Il conto rimane aperto.

5037.001	<u>Nuove colonnine elettriche per manifestazioni lungo Corso San Gottardo</u>
----------	---

Credito concesso ris. mun. 21.11.2022	fr.	60'000.--
---------------------------------------	-----	-----------

Uscite al 31.12.2022 fr. 0.--

Le colonnine saranno posate nel corso del 2023.

Il conto rimane aperto.

5040.002 Stabile Via Dunant 2: Servizi sociali - ristrutturazione

Credito concesso ris. mun. 14.12.2021	fr.	99'000.--
---------------------------------------	-----	-----------

Uscite al 31.12.2022 fr. 30'752.--

I lavori sono in atto e saranno conclusi nel corso del 2023.
Il conto rimane aperto.

5040.003 Stabile Via Soave 4 (Ex Caserma pompieri): sostituzione cucina

Credito concesso ris. mun. 30.06.2020	fr.	12'000.--
---------------------------------------	-----	-----------

Uscite al 31.12.2022 fr. 11'124.--

La posa della nuova cucina è ultimata.
Il conto è chiuso.

5040.004 Ex casa comunale Seseglio: risanamento 1. piano

Credito concesso ris. mun. 30.06.2020	fr.	50'000.--
---------------------------------------	-----	-----------

Uscite al 31.12.2022 fr. 3'123.--

Le opere non sono ancora state realizzate.
Il macroesperte – credito quadro Covid-19 rimane aperto.

5040.005 Polizia Comunale: sostituzione caldaia + luci magazzino

Credito concesso ris. mun. 30.06.2020 fr. 32'000.--

Uscite al 31.12.2022 fr. 0.--

Le opere non sono ancora state realizzate.
Il macroesperte – credito quadro Covid-19 rimane aperto.

5040.006 **Ufficio tecnico comunale realizzazione nuova sede amministrativa**

Credito concesso ris. C.C. 19.12.2022 fr. 5'245'000.--

Uscite al 31.12.2022 fr. 0--

L'inizio del cantiere è previsto nel corso della seconda metà del 2023.
Il conto rimane aperto.

5040.033 Adeguamento impianti elettrici diversi edifici comunali

Credito concesso ris. C.C. 01.06.2015 fr. 278'000.--

Uscite al 31.12.2022 fr. 235'656.--

Rimangono da effettuare alcuni interventi.
Il conto rimane aperto.

5040.095 **Sistemazioni interne PCi**

Credito concesso ris. mun. 10.03.2014	fr.	100'000.--
---------------------------------------	-----	------------

Uscite al 31.12.2022 fr. 120'682.--

Gli interventi sono conclusi. Rimane da incassare il contributo cantonale che verrà registrato in diminuzione delle uscite.
Il conto rimane aperto.

5045.002 Rovagina: risanamento sito contaminato

Credito concesso ris. C.C. 15.12.2003 fr. 285'000.--

Uscite al 31.12.2022 fr. 284'485.--

I lavori sono da tempo conclusi.
Il conto rimane aperto per l'incasso dei contributi dai Comuni del comprensorio.

5045.003 Stand di tiro della Rovagina: ristrutturazione

Credito concesso ris. C.C. 13.06.2022 fr. 4'680'000.--

Uscite al 31.12.2022 fr. 0.--

E' in elaborazione il progetto esecutivo. L'attivazione del cantiere è prevista entro la seconda metà del 2023.
Il conto rimane aperto.

5045.005 **Stadio comunale: interventi di manutenzione pista atletica**

Credito concesso ris. mun. 31.01.2023	fr.	30'000.--
---------------------------------------	-----	-----------

Uscite al 31.12.2022 fr. 25'111.--

I lavori di sistemazione sono stati effettuati. Vista l'usura avanzata non sono esclusi ulteriori interventi.
Il conto rimane aperto.

5045.006	<u>Piscina comunale: opere diverse di manutenzione</u>		
	Credito concesso ris. mun. 30.06.2020	fr.	28'000.--
	Uscite al 31.12.2022	fr.	24'760.--
	Rimangono da effettuare alcune sistemazioni. Il macroespite – credito quadro Covid-19 rimane aperto.		
5045.007	<u>Centro sportivo Seseglio: opere diverse di manutenzione</u>		
	Credito concesso ris. mun. 30.06.2020	fr.	35'000.--
	Uscite al 31.12.2022	fr.	32'124.--
	Le opere non sono ancora state realizzate nella loro interezza. Il macroespite – credito quadro Covid-19 rimane aperto.		
5045.008	<u>Cimitero Chiasso: impermeabilizzazione e pavimentazione PT delle cappelle e posa parapetto contro cadute</u>		
	Credito concesso ris. mun. 30.06.2020	fr.	115'000.--
	Uscite al 31.12.2022	fr.	0.--
	Le opere non sono ancora state realizzate. Il macroespite – credito quadro Covid-19 rimane aperto.		
5045.010	<u>Cimitero Chiasso – risanamento tetto parte vecchia</u>		
	Credito concesso ris. mun. 30.06.2020	fr.	24'000.--
	Uscite al 31.12.2022	fr.	0.--
	Le opere non sono ancora state realizzate. Il macroespite – credito quadro Covid-19 rimane aperto.		
5045.011	<u>Interventi di risanamento Centro scolastico</u>		
	Credito concesso ris. C.C. 21.03.2016	fr.	3'356'500.--
	Uscite al 31.12.2022	fr.	3'210'472.--
	Entrate al 31.12.2022 (661.071)	fr.	88'477.--
	Spesa netta al 31.12.2022	<u>fr.</u>	<u>3'121'995.--</u>
	Rimangono da ultimare piccoli dettagli. Il conto rimane aperto.		

5045.012 Risanamento piscine comunali

Credito concesso ris. C.C. 19.12.2022	fr.	582'000.--
Uscite al 31.12.2022	fr.	1'252.--
Entrate al 31.12.2022 (6310.012/6320.012)	fr.	<u>0.--</u>
Spesa netta al 31.12.2022	fr.	<u>1'252.--</u>

I lavori saranno conclusi entro fine aprile.
Il conto rimane aperto.

5045.015 Risanamento scuola infanzia Via Simen

Credito concesso ris. mun. 12.12.2021	fr.	1'541'000.--
Uscite al 31.12.2022	fr.	886'202.--

Le opere sono in atto.
Il macroesperte – ristrutturazione edifici scolastici rimane aperto.

5045.016 Risanamento scuola infanzia Via Chiesa

Credito concesso ris. mun. 12.12.2021	fr.	2'375'000.--
Uscite al 31.12.2022	fr.	268'518.--

Le opere sono in atto.
Il macroesperte – ristrutturazione edifici scolastici rimane aperto.

5045.017 Biblioteca Comunale: sistemazione impianto elettrico e d'illuminazione

Credito concesso ris. mun. 30.06.2020	fr.	50'000.--
Uscite al 31.12.2022	fr.	0.--

Le opere non sono ancora state realizzate.
Il macroesperte – credito quadro Covid-19 rimane aperto.

5045.018 Risanamento scuola infanzia Via Soave

Credito concesso ris. mun. 12.12.2021	fr.	3'299'000.--
Uscite al 31.12.2022	fr.	9'540.--

Le opere prenderanno avvio nell'estate 2023
Il macroesperte – ristrutturazione edifici scolastici rimane aperto.

5045.019

Credito concesso ris. C.C. 13.06.2022	fr.	329'000.--
Uscite al 31.12.2022	fr.	307'391.--
Entrate al 31.12.2022 (6310.019)	<u>fr.</u>	<u>0.--</u>
Spesa netta al 31.12.2022	<u>fr.</u>	<u>307'391.--</u>

Il conto rimane aperto perché occorre saldare ancora alcune fatture e per l'incasso del contributo cantonale.

5045.029

Credito concesso ris. C.C. 18.06.2018	fr.	275'000.--
Uscite al 31.12.2022	fr.	266'926.--

Il conto rimane aperto perché vi sono ancora piccole fatture da saldare.

5045.041

Credito concesso ris. mun. 21.12.2021	fr.	70'000.--
Credito concesso ris. mun. 15.03.2022	fr.	10'000.--
Spesa netta al 31.12.2022	fr.	34'836.--

I lavori di prima urgenza sono stati conclusi e il danno è stato coperto mediante un indennizzo da parte dell'assicurazione.
Il conto è chiuso.

5045.046

Credito concesso ris. C.C 14.12.2020	fr.	5'513'000.--
Uscite al 31.12.2022	fr.	796'974.--
Entrate al 31.12.2022 (6320.005)	<u>fr.</u>	<u>300'000.--</u>
Spesa netta al 31.12.2022	<u>fr.</u>	<u>496'974.--</u>

Il conto rimane aperto.

5045.049 Cinema Teatro: impianto raffrescamento

Credito concesso ris. C.C 30.06.2020	fr.	150'000.--
--------------------------------------	-----	------------

Uscite al 31.12.2022 fr. 0.--

Non è stato dato ancora seguito all'intervento, di una certa qual complessità.

Il macrocespite – credito quadro Covid-19 rimane aperto.

5045.053 Centro Tennis Seseglio: manutenzione straordinaria

Credito concesso ris. mun. 05.10.2021	fr.	45'000.--
---------------------------------------	-----	-----------

Uscite al 31.12.2022 fr. 40'672.--

I lavori sono conclusi.

Il conto è chiuso.

5045.054 m.a.x. museo: sostituzione centraline di comando impianto rilevazione incendio e impianto antiintrusione

Credito concesso ris. mun. 22.11.2021	fr.	20'000.--
---------------------------------------	-----	-----------

Uscite al 31.12.2022 fr. 17'870.--

I lavori sono stati realizzati nel 2022.

Il conto è chiuso.

5046.010 Casa anziani Giardino e Soave: sostituzione ascensori

Credito concesso ris. C.C. 30.06.2020 fr. 917'000.--

Uscite al 31.12.2022 fr. 721'446.--

I lavori sono stati ultimati. Rimangono da saldare alcune fatture.

Il conto rimane aperto.

5050.004 IV tappa progetto selvicolturale del Penz

Credito concesso ris. C.C. 01.06.2015	fr.	682'070.--
Uscite al 31.12.2022	fr.	831'810.--
Entrate al 31.12.2022 (6300.002/6310.002)	<u>fr.</u>	<u>336'000.--</u>
Spesa netta al 31.12.2022	<u>fr.</u>	<u>495'810.--</u>

I lavori sono conclusi. Sono stati anticipati alcuni interventi urgenti riferiti alla quinta tappa del progetto selvicolturale del Penz, il cui messaggio sarà promulgato entro la fine del 2023.
Il conto rimane aperto.

5060.001 Telefonia – interventi 2022

Credito concesso ris. mun. 29.11.2021	fr.	55'000.--
Credito concesso ris. mun. 08.11.2022	fr.	10'000.--
Uscite al 31.12.2022	fr.	60'026.--

I lavori sono stati ultimati.
Il conto è chiuso.

5060.002 Creazione rete per la telefonia separata da quella dati

Credito concesso ris. mun. 29.11.2021	fr.	70'000.--
Uscite al 31.12.2022	fr.	56'056.--

Il conto rimane aperto.

5060.003 Sostituzione orologi pubblici

Credito concesso ris. mun. 22.11.2021	fr.	40'000.--
Uscite al 31.12.2022	fr.	24'000.--

Le opere sono state portate a termine, ma rimangono alcune fatture da saldare.
Il conto rimane aperto.

5060.053

Credito concesso ris. mun. 04.06.2018

fr. 60'000.--

Uscite al 31.12.2022

fr. 34'284.--

I lavori sono al momento congelati sospesi, a causa dell'elaborazione di un concetto globale di Smart-City.

Il conto rimane aperto.

5060.056

Credito concesso ris. C.C. 16.02.2019

fr. 145'000.--

Uscite al 31.12.2022

fr. 33'214.--

L'investimento è terminato.

Il conto rimane aperto per la definizione del conguaglio con Balerna.

5060.057

Credito concesso ris. C.C. 14.12.2020

fr. 148'000.--

Uscite al 31.12.2022

fr. 139'668.--

Entrate al 31.12.2022 (6320.010)

fr. 122'780.--

Spesa netta al 31.12.2022

fr. 16'888.--

L'investimento è in corso.

Il conto rimane aperto.

5060.059

Credito concesso ris. mun. 09.02.2021

fr. 100'000.--

Uscite al 31.12.2022

fr. 59'691.--

L'investimento è in corso.

Il conto rimane aperto.

5060.061	<u>Implementazione videosorveglianza struttura provvisoria di Pasture: fase 1</u>		
	Credito concesso ris. mun. 17.12.2019	fr.	90'000.--
	Uscite al 31.12.2022	fr.	84'585.--
	Entrate al 31.12.2022 (6300.061)	fr.	<u>77'407.--</u>
	Spesa netta al 31.12.2022	fr.	<u>7'178.--</u>
	L'investimento è in corso. Il conto rimane aperto.		
5060.064	<u>Telefonia – interventi 2020</u>		
	Credito concesso ris. mun. 14.01.2020	fr.	75'000.--
	Credito concesso ris. mun. 15.03.2022	fr.	15'000.--
	Uscite al 31.12.2022	fr.	84'138.--
	I lavori sono in corso. Il conto rimane aperto.		
5060.077	<u>Centro elaborazione dati: potenziamento sicurezza informatica – acquisti e opere di posa</u>		
	Credito concesso ris. mun. 21.09.2021	fr.	95'000.--
	Credito concesso ris. mun. 20.12.2022	fr.	5'000.--
	Uscite al 31.12.2022	fr.	99'356.--
	I lavori sono terminati. <i>Il conto è chiuso.</i>		
5060.078	<u>Ampliamento videosorveglianza territoriale</u>		
	Credito concesso ris. mun. 08.03.2022	fr.	95'000.--
	Uscite al 31.12.2022	fr.	81'909.--
	I lavori sono in corso. Il conto rimane aperto.		
5065.001	<u>m.a.x. museo Chiasso: illuminazione perimetrale esterna</u>		
	Credito concesso ris. C.C 30.06.2020	fr.	10'000.--
	Uscite al 31.12.2022	fr.	0.--
	L'opera non è ancora stata realizzata. Il macroesperto – credito quadro Covid-19 rimane aperto.		

5065.002	<u>Spazio Officina: sost. Luci vetrine a risparmio energetico e sensibilizzazione telecamere</u>		
	Credito concesso ris. mun. 25.10.2022	fr.	30'000.--
	Uscite al 31.12.2022	fr.	9'053.--
	I lavori sono in corso. Il conto rimane aperto.		
5066.010	<u>Istituti sociali – sostituzione impianto ricerca persone</u>		
	Credito concesso ris. mun. 12.10.2020	fr.	70'000.--
	Uscite al 31.12.2022	fr.	46'827.--
	La spesa è in corso. Il conto rimane aperto.		
5090.018	<u>Svizzera Energia – gestione mobilità aziendale 2014 - 2018</u>		
	Credito concesso ris. mun. 26.05.2015	fr.	30'000.--
	Uscite al 31.12.2022	fr.	8'844.--
	Il progetto è in elaborazione. Il conto rimane aperto.		
5090.040	<u>Spese connesse a donazioni</u>		
	Credito concesso ris. mun. 08.01.2019	fr.	20'000.--
	Credito concesso ris. mun. 16.03.2021	fr.	10'000.--
	Uscite al 31.12.2022	fr.	10'123.--
	La spesa è terminata. <i>Il conto è chiuso.</i>		
5110.001	<u>Rifacimento impianto semaforico via Dunant</u>		
	Credito concesso ris. C.C. 17.06.2019	fr.	441'000.--
	Uscite al 31.12.2022	fr.	443'504.--
	Totale entrate al 31.12.2022 (6110.001)	fr.	<u>352'800.--</u>
	Spesa netta al 31.12.2022	fr.	<u>90'704.--</u>
	Buona parte dell'intervento è stato concretizzato nella seconda metà del 2022. Rimane da posare lo strato d'usura bituminoso. Il conto rimane aperto.		

5160.001 Comune di Vacallo: sistema di videosorveglianza

Credito concesso ris. C.C. 29.03.2021	fr.	130'420.--
Uscite al 31.12.2022	fr.	114'508.--
Entrate al 31.12.2022 (6160.001 / 6320.011)	fr.	<u>112'578.--</u>
Spesa netta al 31.12.2022	fr.	<u>1930.--</u>

I lavori sono in corso.
Il conto rimane aperto.

5200.062 Centro elettronico: aggiornamento programma rilevazione presenze

Credito concesso ris. mun. 17.12.2019	fr.	17'000.--
Credito concesso ris. mun. 21.12.2020	fr.	8'000.--
Credito concesso ris. mun. 22.04.2021	fr.	5'000.--
Credito concesso ris. mun. 15.03.2022	fr.	20'000.--
Uscite al 31.12.2022	fr.	41'412.05

L'intervento è in corso.
Il conto rimane aperto.

5290.003 Studio CDS ingegneri SA: analisi in ambito urbano sulle isole di calore

Concessione credito ris. mun. 12.10.2021	fr.	25'000.--
Uscite al 31.12.2022	fr.	20'463.--

Lo studio è stato effettuato nel 2022. Si attende ancora la consegna del rapporto definitivo.
Il conto rimane aperto.

5290.004 Studio Afry Svizzera SA - analisi viabilità e conduzione trasporto pubblico, incrocio Via Dunant

Credito concesso ris. mun. 07.12.2021	fr.	30'000.--
Uscite al 31.12.2022	fr.	0.--

Lo studio è stato ultimato nel corso del 2022, ma la fattura deve essere ancora contabilizzata.
Il conto rimane aperto.

5290.005	<u>Allestimento nuove varianti di PR</u>		
	Credito concesso ris. mun. 20.11.2018	fr.	100'000.--
	Uscite al 31.12.2022	fr.	41'296.--
	Gli studi sono in corso. Il conto rimane aperto.		
5290.006	<u>Piano d'azione comunale (PAC) – studio in parallelo 3 comparti cittadini</u>		
	Credito concesso ris. C.C. 13.06.2022	fr.	200'000.--
	Uscite al 31.12.2022	fr.	210.--
	Il concorso sarà effettuato nel 2023. Il conto rimane aperto.		
5290.007	<u>Stabile Via Soave 4 (ex-caserma pompieri): prestazioni architetto interventi manutenzione straordinaria</u>		
	Credito concesso ris. mun. 16.02.2021	fr.	50'000.--
	Uscite al 31.12.2022	fr.	43'369.--
	Il progetto è stato consegnato nel 2022. <i>Il conto è chiuso.</i>		
5290.008	<u>Scuola Infanzia V. Simen: progettazione interventi risanamento stabile</u>		
	Credito concesso ris. C.C 30.06.2020	fr.	105'000.--
	Uscite al 31.12.2022	fr.	85'185.--
	I lavori di progettazione sono conclusi. Il macroespito – credito quadro Covid-19 rimane aperto.		
5290.009	<u>Scuola Infanzia V. Chiesa: progettazione interventi risanamento stabile</u>		
	Credito concesso ris. C.C 30.06.2020	fr.	140'000.--
	Uscite al 31.12.2022	fr.	75'624.--
	I lavori di progettazione sono conclusi. Il macroespito – credito quadro Covid-19 rimane aperto.		

5290.010	<u>Archiviazione sostitutiva buste Ufficio controllo abitanti</u>		
	Credito concesso ris. mun. 08.11.2022	fr.	90'000.--
	Uscite al 31.12.2022	fr.	5'447.--
	L'investimento è in corso. Il conto rimane aperto.		
5290.011	<u>Piscina comunale: elaborazione perizia esterna</u>		
	Credito concesso ris. mun. 08.11.2022	fr.	100'000.--
	Uscite al 31.12.2022	fr.	75'661.--
	La perizia è stata ultimata. Resa da versare il saldo finale. Il conto rimane aperto.		
5290.012	<u>Pista del ghiaccio: implementazione biglietti online</u>		
	Credito concesso ris. mun. 25.10.2022	fr.	40'000.--
	Uscite al 31.12.2022	fr.	14'617.--
	I lavori sono in atto. Il conto rimane aperto.		
5290.013	<u>Progetto riqualifica paesaggistica e naturalistica torrente Faloppia</u>		
	Credito concesso ris. C.C. 19.12.2022	fr.	300'000.--
	Uscite al 31.12.2022	fr.	0.--
	I lavori di progettazione inizieranno nel 2023. Il conto rimane aperto.		
5290.014	<u>Progetto Gleis 4 Step 3 – area svago “piccola Velocità” – onorario architetto</u>		
	Credito concesso ris. mun. 20.12.2022	fr.	100'000.--
	Uscite al 31.12.2022	fr.	0.--
	I lavori di progettazione saranno effettuati nel 2023. Il conto rimane aperto.		

5290.036 Codifica spazio riservato acque, rivalutazione beni culturali e ripristino percorsi escursionistici regionali

Credito concesso ris. mun. 23.05.2017	fr.	40'000.--
Credito concesso ris. mun. 24.04.2018	fr.	50'000.--
Uscite al 31.12.2022	fr.	83'128.--

La variante sui beni culturali verrà presentata in Consiglio comunale nel corso del 2023.

Il conto rimane aperto.

5290.037 Gruppo lavoro Pedrina & Galfetti: densificazione insediativa nel comparto urbano

Credito concesso ris. mun. 23.05.2017	fr.	100'000.--
Uscite al 31.12.2022	fr.	68'162.--

Lo studio è stato ultimato.

Il conto rimane aperto per eventuali necessità d'approfondimento.

5290.040 Bonalumi Ferrari SA: studio fonico in vista dell'ottimizzazione del poligono di tiro della Rovagina

Credito concesso ris. mun. 24.04.2018	fr.	60'000.--
Credito concesso ris. mun. 21.08.2018	fr.	30'000.--
Uscite al 31.12.2022	fr.	32'780.--

Lo studio è stato ultimato.

Il conto rimane aperto per effettuare delle calibrazioni del sistema in sede d'esecuzione del progetto.

5290.041 Progetto Smartravel

Credito concesso ris. mun. 15.05.2018	fr.	15'000.--
Uscite al 31.12.2022	fr.	8'077.--

Il conto rimane aperto.

5290.046 Progettazione nuovo ponte passerella pedonale e ciclabile sul Falloppia, tra via Cattaneo e via Soldini

Credito concesso ris. mun. 17.09.2019	fr.	30'000.--
Uscite al 31.12.2022	fr.	4'458.--

Il progetto definitivo è stato ultimato.

Il conto rimane aperto in vista della pubblicazione del progetto.

5290.047 **Pedrinata fermata trasporto pubblico – via O. Camponovo progetto di massima**

Credito concesso ris. mun. 04.02.2020	fr.	18'000.--
---------------------------------------	-----	-----------

Uscite al 31.12.2022 fr. 14'755.--

La progettazione di massima è stata ultimata.
Il conto è chiuso.

5290.049 **Comal Studio SA – Corso San Gottardo riqualifica urbanistica e fermate bus**

Credito concesso ris. mun. 04.02.2020	fr.	18'000.--
---------------------------------------	-----	-----------

Credito concesso ris. mun. 01.09.2020 fr. 34'000.--

Uscite al 31.12.2022 fr. 42'652.--

I lavori di progettazione sono ultimati.
Il conto è chiuso.

5290.050	<u>Mobitrends: aggiornamento e promozione annuale piano mobilità aziendale comprensorio Basso Mendrisiotto</u>
----------	--

Credito concesso ris. mun. 12.05.2020	fr.	56'866.--
---------------------------------------	-----	-----------

Uscite al 31.12.2022 fr. 56'866.--

Il piano è stato implementato.
Il conto è chiuso.

5290.051 Brugnoli Gottardi Studio – affinamento modello traffico cantonale

Credito concesso ris. mun. 07.09.2020 fr. 45'000.--

Uscite al 31.12.2022 fr. 40'671.--

I lavori sono in atto.
Il conto rimane aperto.

5290.052 **Ufficio tecnico comunale: progettazione nuova sede**

Credito concesso ris. C.C. 14.02.2020	fr.	300'000.--
---------------------------------------	-----	------------

Uscite al 31.12.2022 fr. 286'145.--

I lavori di progettazione si sono conclusi ad inizio 2022. Rimangono da saldare alcune fatture.
Il conto rimane aperto.

5290.053

Credito concesso ris. C.C. 03.10.2016

fr. 564'030.--

Uscite al 31.12.2022

fr. 260'504.--

Le opere regionali si sono concluse nel 2022. Rimangono da perfezionare alcune liquidazioni, nonché eventuali lavori di adeguamento alle normative di sicurezza stradale.

Il conto rimane aperto.

5290.054

Credito concesso ris. C.C 30.06.2020

fr. 150'000.--

Uscite al 31.12.2022

fr. 65'604.--

I lavori di progettazione sono conclusi.

Il macrocespite – credito quadro Covid-19 rimane aperto.

5610.002

Credito concesso ris. C.C. 15.10.2018

fr. 400'000.--

Uscite al 31.12.2022

fr. 0.--

La formalizzazione dell'acquisto del sedime da parte del Cantone è avvenuta nel 2019. Nel frattempo è stato organizzato e concluso il concorso di progettazione per la nuova sede del centro tessile. A fine 2022 è stata ultimata la progettazione definitiva.

Il versamento del contributo è ancora pendente.

Il conto rimane aperto.

5610.003

Concessione credito ris. C.C. 05.02.2018

fr. 1'291'680.--

Uscite al 31.12.2022

fr. 1'289'934.--

Le opere regionali sono in corso. Nel 2022 è stata versata l'ultima rata.

Il conto è chiuso.

5610.005 Partecipazione alle opere del Piano dei trasporti del Mendrisiotto e Basso Ceresio

Credito concesso ris. C.C. 01.03.2012 fr. 3'514'000.--

Uscite al 31.12.2022 fr. 3'064'797.--

Le opere regionali sono in corso. Resta da versare l'ultima rata a conguaglio della partecipazione.
Il conto rimane aperto.

5620.013 Ampliamento impianto depurazione Pizzamiglio

Credito concesso ris. C.C. 12.09.2005 fr. 5'386'284.--

Uscite al 31.12.2022 fr. 1'510'937.--

Nel 2022 è stata versata la settima tranche ventennale, riferita alle opere d'ammodernamento dell'impianto, fasi e 1 e 2.
Il conto rimane aperto.

5650.001 **Centro di socializzazione (Via Soldini 14 A): interventi di manutenzione**

Credito concesso ris. mun. 11.10.2022	fr.	80'000.--
---------------------------------------	-----	-----------

Uscite al 31.12.2022 fr. 27.--

I lavori sono in atto.
Il conto rimane aperto.

5660.001	<u>Fondazione Sportacademy: contributo realizzazione centro sportivo a Genestrerio</u>
----------	--

Credito concesso ris. C.C. 13.06.2022	fr.	110'000.--
---------------------------------------	-----	------------

Uscite al 31.12.2022 fr. 110'000.--

Il contributo è stato versato.
Il conto è chiuso.

VI. BILANCIO

A T T I V O

	31.12.2022	31.12.2021
100 Liquidità e piazzamenti a breve termine	3'906'792	8'029'139
Cassa	72'147	85'056
Banca / Posta	3'834'645	7'944'083

La liquidità si è ridotta di fr. 4'122'346.-- rispetto alla chiusura precedente, e questo dato risulta dall'attività operativa per una diminuzione di liquidità di fr. 2'920'587 e dall'attività d'investimento e di piazzamenti finanziari, che ha generato necessità di capitali di fr. 6'331'110.--, mentre l'attività di finanziamento ha generato un aumento di fr. 5'000'000.-- legato all'aumento dei prestiti passivi.

	31.12.2022	31.12.2021
101 Crediti	28'608'693	33'095'674
Crediti per forniture e prestazioni a terzi	6'077'062	5'669'213
Conti correnti con terzi	11'863'886	12'688'600
Crediti per imposte	10'615'292	14'630'624
Acconti a terzi	23'110	49'886
Crediti da trasferimenti	21'308	50'436
Altri crediti	8'035	6'915

Per quanto riguarda i conti correnti verso terzi, l'esposizione dell'Azienda Acqua potabile nei confronti del Comune è aumentata nel corso del 2022 di circa fr. 900'000.--, mentre quella di AGE SA è diminuita di fr. 650'000.--.

	31.12.2022	31.12.2021
Crediti per imposte	10'615'292	14'630'624
Anno 2020	1'327'187	4'440'242
Anno 2021	4'813'215	10'087'177
Anno 2022	4'313'449	-
Altre	161'442	103'204

La riduzione dei crediti per imposte è da ricondurre alla nuova modalità di contabilizzazione prevista da MCA2. Invero, nella voce ratei e risconti attivi figurano fr. 8'000'000.-- di valutazioni fiscali. Concretamente quindi i crediti valutati per imposte sono aumentati di circa fr. 4'000'000.-- per rapporto al 2021. Questo dato è preoccupante, tenuto anche conto che nello spazio di due anni i crediti d'imposta sono aumentati di circa fr. 7'000'000.-- In proiezione futura, ciò significa che le sopravvenienze d'imposta continueranno a ridursi.

Le entrate di cassa, relative alle imposte (incluse le suppletorie e le speciali), nel 2022 sono state di fr. 32'800'000.--.

Gli anni precedenti hanno fatto registrare la seguente evoluzione:

2021: fr. 34'900'000.--;	2020 fr. 37'200'000.--;
2019: fr. 36'700'000.--;	2018: fr. 32'700'000.--;
2017: fr. 36'300'000.--;	

La posizione debitoria relativa alle imposte al 31.12.2022 è da leggere insieme alla posizione registrata nei ratei e risconti attivi per imposte, per un saldo totale di fr. 18'600'000.-

Di seguito si presenta l'evoluzione del saldo debitori imposte degli ultimi anni:

2021: fr. 14'527'000.--;	2020: fr. 11'577'000.--;
2019: fr. 12'542'000.--;	2018: fr. 13'296'000.--;
2017: fr. 12'144'000.--;	

L'aumento della valutazione del gettito d'imposta a bilancio indica che i margini di riserva nella valutazione del gettito d'imposta, come già indicato sopra, si stanno riducendo.

Dettaglio imposte registrate nel periodo 1.1.2017 – 31.12.2022 ripartite per anno di competenza

ANNO DI COMPETENZA	2017	2018	2019	2020	2021	2022	TOTALI	MOLTIPLI CATORE
SOPRAVVENIENZE ANTECEDENTI IL 2017	3'842'608	4'629'298	4'875'289	2'114'563	1'374'468	187'546	16'836'226	
2017	29'330'000		1'181'655	2'462'315	1'141'505	181'095	34'296'569	87 %
2018		30'120'000		386'476	1'898'602	747'283	33'152'361	87 %
2019			30'400'000		1'466'043	1'881'966	33'748'009	90 %
2020				30'400'000		914'200	31'314'200	90 %
2021					31'500'000		31'500'000	90 %
2022						33'650'000	33'650'000	90 %
	33'172'608	34'749'298	36'456'944	35'363'353	37'380'618	37'562'090	214'497'364	

	31.12.2022	31.12.2021
104 Ratei e risconti attivi	13'218'911	3'569'271
RRA Spese per beni e servizi	3'890'288	3'513'616
RRA Imposte	7'992'632	-
RRA Spese e ricavi finanziari	1'334'233	-
RRA Conto investimenti	-	55'655
Altri RRA del conto economico	1'758	-

L'importante aumento dei ratei e risconti attivi è legato alla nuova modalità di contabilizzazione delle imposte con l'applicazione del nuovo modello contabile armonizzato (MCA2). I ratei attivi relativi a ricavi finanziari sono legati principalmente al dividendo della partecipata AGE SA per l'anno 2022 di fr. 1'050'000.--.

	31.12.2022	31.12.2021
107 Investimenti finanziari (a lungo termine)	526'195	491'193

Gli investimenti finanziari sono principalmente relativi ad azioni di società svizzere. Le azioni depositate presso UBS SA sono state rivalutate sulla base del loro valore di mercato a fine anno.

	31.12.2022	31.12.2021
108 Investimenti materiali dei BP	7'646'741	7'607'969

Gli investimenti materiali dei beni patrimoniali sono relativi a immobili di proprietà del Comune, che non servono direttamente all'esecuzione di compiti pubblici. La movimentazione rispetto all'anno precedente è da ricondursi ad acquisti effettuati nel corso dell'anno.

	31.12.2022	31.12.2021
140 Investimenti materiali dei BA	41'017'274	37'661'631
Terreni dei beni amministrativi	749'147	777'705
Strade, piazze e vie di comunicazione	7'773'759	7'768'739
Altre opere del genio civile	7'061'425	5'030'948
Immobili dei BA	24'124'477	22'838'088
Boschi	352'188	340'338
Beni mobili dei BA	956'278	905'814

L'aumento rispetto all'anno precedente è da ricondurre principalmente alle opere di riqualifica del quartiere Soldini e all'attivazione degli investimenti nella "Casa dei bambini" di via Simen.

	31.12.2022	31.12.2021
142 Investimenti immateriali	1'109'934	834'122

L'aumento è legato a nuove attivazioni diverse, parzialmente compensate dagli ammortamenti registrati nell'anno.

	31.12.2022	31.12.2021
144 Prestiti	13'160'000	13'283'750
AGE SA	12'360'000	12'480'000
Azienda Pozzo Prà Tiro	800'000	800'000
Società Alpinistica Ticinese	-	3'750

La movimentazione principale dei prestiti attivi è legata alla diminuzione del prestito verso AGE SA di fr. 120'000.--.

	31.12.2022	31.12.2021
145 Partecipazioni, capitali sociali	10'000'402	10'000'402
AGE SA	10'000'000	10'000'000
Autolinea Mendrisiense SA	1	1
Monte Tamaro SA	1	1
Regione Valle di Muggio Sagl	400	400

	31.12.2022	31.12.2021
146 Contributi per investimenti	4'650'961	4'863'367

Il saldo dei contributi per investimenti risulta sostanzialmente in linea con l'anno precedente.

PASSIVO

	31.12.2022	31.12.2021
200 Impegni correnti	4'476'349	4'068'385

La variazione degli impegni correnti è legata principalmente alle tempistiche di ricezione di fatture e pagamenti. L'aumento principale è legato all'aumento del saldo del conto corrente con la Cassa pensioni per il personale del Comune di Chiasso di fr. 600'000.-- circa.

	31.12.2022	31.12.2021
204 Ratei e risconti passivi (RRP)	1'620'797	1'938'467
RRP Spese per beni e servizi	1'463'944	1'776'415
RRP Spese e ricavi finanziari	162'962	144'962
Altre RRP del Conto economico	6'109	17'090

La diminuzione dei ratei e risconti passivi per beni e servizi è da ricondurre all'accantonamento per la restituzione di acconti versati da un Istituto bancario, il cui conguaglio è giunto nel 2022.

	31.12.2022	31.12.2021
201 Impegni a breve termine	7'000'000	17'000'000
206 Impegni a lungo termine	93'280'000	78'280'000

Il saldo totale degli impegni è aumentato nel corso dell'anno di fr. 5'000'000.--, assestandosi al 31.12.2022 a fr. 100'280'000.--. Nel corso dei prossimi anni, diversi prestiti andranno a scadenza e dovranno essere rinnovati con un aumento degli oneri per interessi.

	31.12.2022	31.12.2021
209 Impegni verso finanziamenti speciali e legati	2'511'264	2'543'834
Impegni verso finanziamenti speciali e legati	2'399'639	2'394'039
Impegni verso legati e lasciti del capitale di terzi	111'624	149'795

Si tratta principalmente di fondi vincolati a specifici utilizzi, in particolare per quanto riguarda i contributi sostitutivi per i posteggi (fr. 1'950'000.--) e la manutenzione delle canalizzazioni (fr. 450'000.--).

	31.12.2022	31.12.2021
CAPITALE PROPRIO	14'957'493	15'605'831
Fondo raccolta e eliminazione rifiuti	-2'936	-
Risultati cumulati degli anni precedenti	15'605'831	15'884'802
Risultato annuale	-645'402	-278'970

VII. AZIENDA ACQUA POTABILE

Con la costituzione del Servizio idrico del Basso Mendrisiotto (SIBM), i conti dell'anno 2022 sono gli ultimi che vengono presentati dall'Azienda acqua potabile. E' previsto che il credito del Comune verso l'AAP e l'Azienda Pozzo Prâ Tiro, in globale per fr 9'000'000.- venga rimborsato al Comune dal SIBM negli anni 2023 e 2024 secondo modalità ancora da definire.

VIII. TESTO DI RISOLUZIONE

Restando a vostra disposizione per ogni ulteriore ragguaglio, che riterrete utile e necessario, vi invitiamo a voler

r i s o l v e r e :

1. Si prende atto e si approva il consuntivo finale di spesa delle opere sottoelencate, ritenute le indicazioni contenute nel presente messaggio:

- 5010.038 Sistema orientativo percorsi shopping, percorsi escursionistici, percorsi pedonali cittadini
- 5030.004 Cimitero Chiasso: lavori di spurgo
- 5040.003 Stabile Via Soave 4 (ex caserma pompieri): sostituzione cucina
- 5045.041 Pista del ghiaccio: riparazioni danni perdita anidride carbonica
- 5045.053 Centro tennis Seseglio: manutenzione straordinaria
- 5045.054 m.a.x. museo: sostituzione centraline di comando impianto rilevazione antincendio più impianto antintrusione
- 5060.001 Telefonia – interventi 2022
- 5060.077 Centro elaborazione dati: potenziamento sicurezza informatica – acquisti opere di posa
- 5090.040 Spese connesse a donazioni
- 5290.007 Stabile Via Soave 4 (ex caserma pompieri): prestazioni architetto interventi manutenzione straordinaria
- 5290.047 Progettazione fermata trasporto pubblico O. V. Camponovo progetto di massima
- 5290.049 Comal Studio SA: Corso San Gottardo riqualifica urbanistica e fermate bus
- 5290.050 Mobitrends: aggiornamento e promozione annuale piano mobilità aziendale comprensorio Basso Mendrisiotto
- 5610.003 Programma di agglomerato 2 A generazione (PAM2): opere regionali
- 5650.001 Centro di socializzazione (Via Soldini 14 A): interventi di manutenzione

2. I bilanci consuntivi 2022 dell'Amministrazione comunale e dell'Azienda acqua potabile emergenti dagli atti e dalle registrazioni sono approvati.
3. È dato scarico al Municipio per la gestione 2022, il quale è autorizzato a riportare il disavanzo in diminuzione del capitale proprio.

Vogliate gradire, egregio signor Presidente, gentili signore ed egregi signori Consiglieri Comunali, l'espressione della nostra stima.

PER IL MUNICIPIO,

il Sindaco:

Bruno Arrigoni

il Segretario:

Umberto Balzaretti

XI. ATTIVITA' POLITICA DELL'ANNO 2022

DATI RIASSUNTIVI

Assemblea comunale

Nel corso dell'anno 2022 l'Assemblea comunale venne convocata:

- | | |
|-----------------|--|
| il 13 febbraio | per la votazione federale <ul style="list-style-type: none">- sull'iniziativa popolare del 18 marzo 2019 "Sì al divieto degli esperimenti sugli animali e sugli esseri umani – Sì ad approcci di ricerca che favoriscano la sicurezza e il progresso"- sull'iniziativa popolare del 12 settembre 2019 "Sì alla protezione dei fanciulli e degli adolescenti dalla pubblicità per il tabacco"- sulla modifica del 18 giugno 2021 della Legge federale sulle tasse di bollo- sulla Legge federale del 18 giugno 2021 su un pacchetto di misure a favore dei media |
| il 15 maggio | per la votazione federale <ul style="list-style-type: none">- sulla modifica del 1. ottobre 2021 della legge federale sulla produzione e la cultura cinematografica- sulla modifica del 1. ottobre 2021 della legge federale sul trapianto di organi, tessuti e cellule- sul decreto federale del 1. ottobre 2021 che recepisce il regolamento UE relativo alla guardia di frontiera e costiera europea (Sviluppo dell'acquis di Schengen)
per la votazione cantonale <ul style="list-style-type: none">- sul decreto legislativo concernente il pareggio del conto economico entro il 31 dicembre 2025 con misure di contenimento della spesa e senza riversamento di oneri sui Comuni |
| il 25 settembre | per la votazione federale <ul style="list-style-type: none">- sull'iniziativa popolare del 17 settembre 2019 "No all'allevamento intensivo in Svizzera"- sul decreto federale del 17 dicembre 2021 sul finanziamento supplementare dell'AVS mediante l'aumento dell'imposta sul valore aggiunto- sulla modifica del 17 dicembre 2021 della Legge federale sull'assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti (LAVS) (AVS 21)- sulla modifica del 17 dicembre 2021 della Legge federale sull'imposta preventiva (LIP) (Rafforzamento dei mercati dei terzi) |
| il 30 ottobre | per la votazione cantonale <ul style="list-style-type: none">- sulla modifica della Costituzione cantonale del 14 dicembre 1997 mediante l'introduzione dell'articolo 13 lett. a) per l'inclusione delle persone con disabilità e il riconoscimento della lingua dei segni italiana- sulla modifica degli artt. 36, 75 e 76 della Costituzione cantonale del 14 dicembre 1997 per la riforma dell'organizzazione delle autorità di protezione- sull'iniziativa popolare legislativa generica del 12 maggio 2017 "Per un'imposta di circolazione più giusta!" e il controprogetto del 22 giugno 2022 del Gran Consiglio |

Consiglio comunale

Presidente per il 2022: Giorgio Fonio (Il Centro).

Durante il 2022 il Consiglio comunale si è riunito in 2 sedute, e più precisamente:

- 13 giugno seduta di chiusura della Sessione ordinaria autunnale 2021 / apertura della Sessione ordinaria primaverile 2022
- 19 dicembre seduta di chiusura della Sessione ordinaria primaverile 2022 / apertura della Sessione ordinaria autunnale 2022

Le Commissioni permanenti del Consiglio comunale si sono così riunite:

- a) Commissione della Gestione: 14 sedute
- b) Commissione Edilizia: 5 sedute
- c) Commissione della Legislazione: 4 sedute
- d) Commissione speciale per l'esame del Piano regolatore: 1 seduta
- e) Commissione speciale per l'esame delle modifiche del ROC e del regolamento comunale: 0 sedute.

La Commissione di controllo dell'Azienda comunale Acqua potabile si è regolarmente riunita il 2 maggio 2022 per l'esame dei bilanci consuntivi 2021.

Nel 2022 il Consiglio comunale ha adottato le seguenti risoluzioni:

a) Crediti votati:

- fr. 110'000.-- contributo per la realizzazione del Centro sportivo SportAcademy a Genserio
- fr. 200'000.-- Piano di azione comunale con susseguente organizzazione dei mandati di studio paralleli
- fr. 329'000.-- interventi di manutenzione straordinaria all'impianto di produzione e distribuzione del freddo presso la pista del ghiaccio di Chiasso
- fr. 4'680'000.-- lavori di ristrutturazione dello stand di tiro della Rovagina
- fr. 5'245'000.-- realizzazione della nuova sede amministrativa e degli spogliatoi per le maestranze dell'Ufficio tecnico comunale
- fr. 300'000.-- riqualifica paesaggistica e naturalistica del torrente Faloppia
- fr. 370'000.-- adeguamento delle fermate di trasporto pubblico alla Legge sui disabili (LDis) e realizzazione di nuovi marciapiedi nel tratto dalla rotonda Crocione al confine giurisdizionale con Balerna
- fr. 582'000.-- opere relative al risanamento delle piscine comunali di Chiasso ubicate sul Comune di Vacallo

b) Risoluzioni diverse:

- ha risolto la costituzione del Consorzio Servizio Idrico del Basso Mendrisiotto – SIBM e ha approvato lo Statuto, il Regolamento e i relativi allegati.
- ha autorizzato il Municipio a stare in lite, a transigere o compromettere nella vertenza avente per oggetto la procedura d'esecuzione nei confronti della spettabile FC Chiasso 2005 SA, via Primo Agosto, 6830 Chiasso, quale debitore dei contributi ricorrenti definiti sulla base di una Convenzione a seguito dell'adeguamento dello stadio Riva IV alle normative della Swiss Football League.
- ha concesso l'attinenza comunale a 14 istanti.
- ha completato il Consiglio comunale con il subingresso della signora Selma Caselli-Verga (Lega dei Ticinesi - UDC).

- ha approvato la proposta del Cons. com. Christian Bruccoleri di incaricare il Municipio di scrivere alle preposte autorità affinché i treni intercity riprendano a fermarsi nel Mendrisiotto, tenendo in considerazione le peculiarità di Chiasso.
- ha approvato la proposta del Cons. com. Otto Stephani di incaricare il Presidente del Consiglio comunale di scrivere, coinvolgendo i 4 capigruppo, ad USTRA e alle competenti autorità per manifestare tutta la contrarietà nei confronti della terza corsia della A2 Coldrerio – Balerna, da adibire a sosta per i mezzi pesanti.
- ha designato il rappresentante delle azioni del Comune di Chiasso all'Assemblea ordinaria degli azionisti 2022 dell'AGE SA, nella persona del Presidente del Consiglio comunale e gli ha impartito le relative istruzioni sull'ordine del giorno per l'Assemblea, del 21 settembre 2022.

Conti consuntivi dell'Amministrazione comunale e dell'Azienda comunale Acqua potabile per l'anno 2021:

Ha preso atto e approvato il consuntivo finale di spesa delle opere sottoelencate, ritenute le indicazioni contenute nel messaggio:

- 501.021 Palapenz: opere canalizzazione Comune di Balerna
- 501.022 Pista ghiaccio/stadio comunale: opere di canalizzazione Comune di Balerna
- 501.062 Risanamento pavimentazioni stradali Strada Regina e Corso San Gottardo
- 501.067 Via Milano – prolungamento marciapiede e nuovo passaggio pedonale
- 501.068 Fermata trasporto pubblico stadio – via 1. Agosto progetto PAM2, misura TP2.1
- 501.070 Opere di sistemazione e messa a norma passaggi pedonali su strade cantonali principali “Fase 1”
- 503.014 Scuola infanzia via A. Chiesa: risanamento centrale termica
- 503.017 Stabile Corso San Gottardo 51: opere ammodernamento impianto ascensore
- 503.042 Piscina comunale: risanamento condutture e vasca impianto balneare
- 503.043 Centro sportivo Seseglio: rifacimento impianto illuminazione campo principale di calcio
- 503.044 Sistemazione cappella cerimonie funebri al cimitero di Chiasso
- 503.048 Centro sportivo Seseglio: sostituzione impianto illuminazione campo calcio principale
- 506.011 Sostituzione sedie per manifestazioni
- 506.012 Stadio del ghiaccio: manutenzione straordinaria macchina levigatrice e altre necessità
- 506.013 Ufficio tecnico: acquisto due veicoli fuoristrada per i giardinieri e il servizio sgombero neve
- 506.072 Ufficio tecnico: sostituzione gru su cassone scarrabile
- 506.073 Ufficio tecnico: acquisto tre veicoli elettrici
- 506.074 Cinema Teatro: acquisto materiale tecnico per attività trasmissione eventi in diretta streaming
- 506.075 Polizia comunale: acquisto veicolo Suzuki Swift
- 506.076 Ufficio tecnico: acquisto aspiratore elettrico per rifiuti
- 509.009 Sussidio biciclette elettriche
- 509.036 Biennale dell'immagine + spese di locazione opere donate
- 509.047 Polizia comunale: abbigliamento servizio mantenimento ordine (M.O.)
- 560.001 FFS - Progetto risanamento tunnel via Favre: quota parte oneri progettazione di massima
- 581.032 Piazza Elvezia: progetto provvisorio di sistemazione arredo urbano
- 581.042 Analisi visiva stato di salute alberature
- 581.043 Palapenz: consulenza sicurezza antincendio e ingegneria civile
- 581.045 Progettazione definitiva progetto stradale comparto Franscini
- 703.007 Bar Indipendenza: sostituzione macchina produzione freddo

ha approvato i bilanci consuntivi 2021 dell'Amministrazione comunale e dell'Azienda Acqua potabile emergenti dagli atti e dalle registrazioni.
ha dato scarico al Municipio per la gestione 2021, il quale è autorizzato a riportare il disavanzo in diminuzione del capitale proprio.

Mozioni, interpellanze, interrogazioni

Nel corso del 2022 sono state presentate:

- 3 mozione
- 2 interpellanze
- 12 interrogazioni

Municipio

Nel corso del 2022 il Municipio ha tenuto 46 sedute e adottato 1667 risoluzioni.

Sedute Commissioni municipali

- Commissione scolastica scuole elementari /scuola dell'infanzia: 1

Sedute Commissioni di quartiere

- Centro: 6
- Boffalora: 10
- Soldini: 8
- Pedrinate - Seseglio: 3

X. DATI STATISTICI

MOVIMENTO STATO CIVILE

	<u>2013</u>	<u>2014</u>	<u>2015</u>	<u>2016</u>	<u>2017</u>	<u>2018</u>	<u>2019</u>	<u>2020</u>	<u>2021</u>	<u>2022</u>
Nascite	60	57	64	52	57	56	43	41	28	35
Matrimoni	43	46	37	41	37	33	18	16	20	21
Decessi	85	83	118	104	89	106	106	139	105	114

MOVIMENTO POPOLAZIONE

Ticinesi	4'129	4'104	4'057	4'074	4'060	3'962	3'923	3'857	3'732	3'675
Confederati	738	719	719	727	707	684	672	677	660	651
Stranieri	3'229	3'507	3'587	3'576	3'471	3'468	3'279	3'193	3'152	3'403
Funzionari statali italiani	46	-	-	-	-	-	-	-	-	-
T o t a l i	8'142	8'330	8'363	8'377	8'238	8'114	7'874	7'727	7'544	7'729